



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres  
Avda. Ceruda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 12 DICIEMBRE 1969. — AÑO XXXI. — N.º 9.669 — PRECIO: 3 PESETAS

## Suministros Industriales Vacher

HIERROS, CHAPAS, CALIBRADOS, TUBOS Y PERFILES LAMINADOS EN FRÍO, CORTE DE CHAPA POR OXICORTE, DISTRIBUIDOR PROVINCIAL DE LAMA NERVADA "BAGANT" EN ACERO, GALVANIZADA Y ALUMINIO

Carretera Burriana, 30  
Teléfono 185  
VILLARREAL (Castellón)

## Tomaron posesión los nuevos delegados nacionales de Prensa, Propaganda y Radio y de Juventudes

### Y juraron sus cargos los nuevos jefes provinciales



D. Alberto Leyva Rey, Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento

MADRID, 11 (PYRESA). — El Ministro Secretario General ha dado posesión de sus cargos a los nuevos delegados nacionales de Prensa y Radio del Movimiento, D. Alberto Leyva Rey y de Juventudes, D. Gabriel Cisneros, así como a los jefes provinciales del Movimiento de Burgos, D. Federico Trillo-Figueroa y Vázquez; de Huelva, D. Juan Alfaro; de Teruel, D. Ulpiano González Medina y de Valladolid, D. Alberto Ibáñez T. J. Jillo.

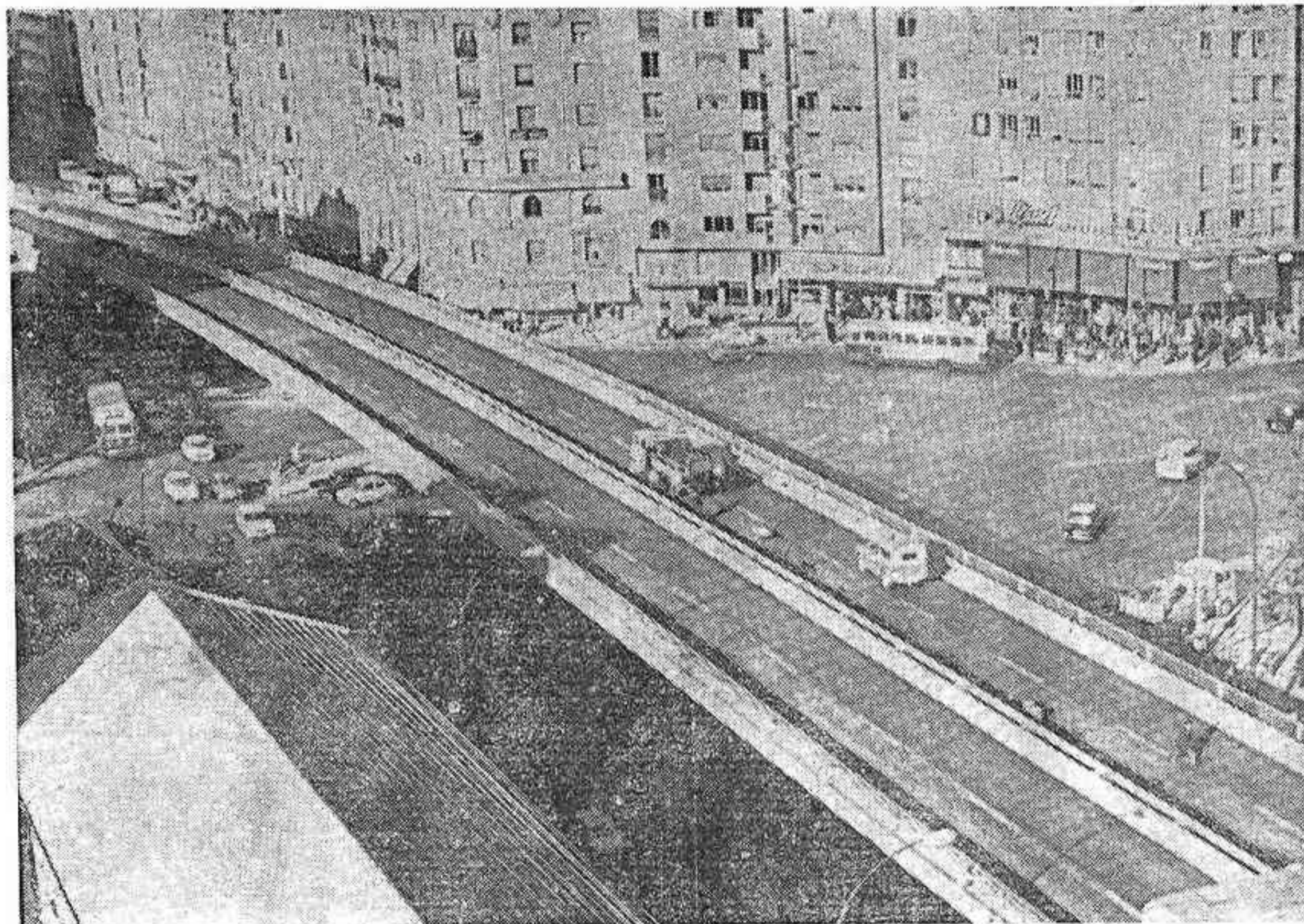
El acto se celebró a primeras horas de la tarde en el salón de recepciones del palacio del Consejo Nacional y asistieron, con el Ministro Secretario General, los de Trabajo, D. Licio de la Fuente y de Información y Turismo, señor Sánchez Bella; Subsecretarios de la Gobernación, Sr. Crujeles y de Trabajo, Sr. Utrera; Vicesecretario General del Movimiento, Sr. Orti Bordás, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, Sr. López Cancio, delegados nacionales y otras autoridades y jerarquías.

Tras la lectura de los decretos de cese y nombramiento el Ministro Secretario General tomó juramento a los nuevos cargos.

En nombre de los Jefes Provinciales entrantes habló D. Alberto Ibáñez, que pronunció unas breves palabras, diciendo que la emoción y el ambiente pesaban sobre ellos en el momento de la jura en el Consejo Nacional que tanta significación tenía para ellos. Señaló que el juramento implicaba que las consignas emanadas de esta casa los convertían en ordenadores y pioneros del Movimiento, al que debían seguir con fe, entusiasmo y entrega, para que sus directrices lleguen hasta el último rincón de España. Añadió que esta labor

Pasa a la pág. 10

## El paso elevado de Cuatro Caminos



MADRID. — Este es el paso elevado que se ha construido en Cuatro Caminos. Contribuirá de una manera extraordinaria a resolver el problema del tráfico rodado que existe en aquella zona madrileña. Su inauguración es inminente. A manera de prueba, se le ha hecho soportar un peso de 480 toneladas. — (Foto CIFRA)

## Los «seis» han autorizado la prórroga de acuerdos comerciales bilaterales

### Figuran entre ellos los de Alemania Federal y Benelux con España

BRUSELAS, 11. (Efe). — El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores del M. reado Común Europeo ha autorizado la prórroga por un año de una serie de acuerdos comerciales bilaterales de Alemania Federal con Chile y España, y de Italia con la República Dominicana, El Salvador y Colombia, así como otro entre el Benelux y España, según se hizo público hoy en Bruselas.

Los «Seis» se esfuerzan aún en adaptar todos los acuerdos comerciales bilaterales entre un Estado miembro y países terceros a las directrices de la política comercial común que la C.E.C. aplicará a partir de 1970.

Los acuerdos están no dificultan la aplicación de estas directrices y permanecerán en vigor hasta principios de 1971. Los acuerdos comerciales destacan a este respecto el hecho de que sea esta la primera vez que el Consejo de Ministros autoriza la prórroga de acuerdos bilaterales más allá de 1971.

Por otra parte, el Consejo de los «Seis» acaba de autorizar a la República Federal Alemana a concluir un acuerdo comercial a largo plazo con Bulgaria.

### COMUNICADO DE LA EFTA

GINEBRA (Suiza), 11. (Efe). — La reciente reunión de la Haya de los seis países de la Comunidad Económica Europea (C.E.C.) «analizar» una nota de las perspectivas para un acuerdo comercial del Mercado Común Europeo», según se declaró en un breve comunicado difundido esta tarde en Ginebra en la sede del «EFTA» (Acuerdo Europeo de Libre Comercio).

Escoga la funda que desea para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 216452

Los representantes de Gran Bretaña, Suecia, Dinamarca, Noruega, Suiza, Austria, Portugal y Finlandia, países que forman el «EFTA», mantuvieron hoy una reunión especial en Ginebra para «analizar» de acuerdo con el vocablo empleado en el comunicado, las conclusiones de la conferencia de La Haya.

En la nota a la prensa se añade «la satisfacción» por el próximo comienzo de las conversaciones entre la Comunidad Europea y los países del «EFTA» que solicitaron el ingreso a dicho organismo que son Gran Bretaña, Dinamarca y Noruega.

No se informó con respecto a la actitud que adoptarán los demás miembros del EFTA, pero trascendió en fuentes dignas de crédito que están de acuerdo, con excepción de Portugal que todavía no ha tomado posición, en esperar la iniciación del diálogo. Austria y Suiza habían solicitado hace algunos años la iniciación de negociaciones para establecer una asociación con la comunidad.

OSLO, 11. (Efe-Upi). — El Director de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), David A. Morse, declaró hoy en una conferencia pronunciada en esta ciudad con motivo del Premio Nobel de la Paz entregado ayer a su organización, que el mundo se enfrenta con un estado global de agitación el cual sólo podrá ser evitado mediante una mayor extensión de los beneficios del progreso económico.

Morse recibió ayer el Premio Nobel de la Paz, en nombre de la O.I.T., y en su intervención hoy afirmó que es de la máxima urgencia hallar la forma de conseguir que el desarrollo económico tenga algún significado para las masas desposeídas de los países subdesarrollados antes de que sea demasiado tarde.

«Por este motivo —añadió— la O.I.T. ha decidido la creación de mayores niveles de empleo y oportunidades como base de los programas mundiales de empleo».

Unos 300 millones de personas están privadas de la posibilidad de llevar una vida decente por medio de su trabajo en los países en desarrollo y la O.I.T. calcula en unos 226 millones de

hombres y mujeres que buscan trabajo en aquellos países.

Sería equivocado suponer, añadió Morse, que todo está bien en las naciones industrializadas. A pesar del creciente aumento del nivel de vida en los países desarrollados, existen dos problemas que son motivo de alarma, especialmente «las quejas de aquellos que viven, muchas veces en la miseria, en medio de la opulencia, los trabajadores peor pagados, las minorías raciales o religiosas, el paro en las regiones atrasadas y los ancianos con escasa jubilación».

## El tema de Gibraltar no será tratado en el actual período de sesiones en la Asamblea General

NACIONES UNIDAS, 11. (Efe). — La Cuarta Comisión de Territorios no autónomos ha decidido, sin objeciones, que el tema de Gibraltar pase a la próxima sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se celebrará el año próximo.

El comité ha terminado sus sesiones sometiendo a votación una resolución, que pasará a la Asamblea General, referente al territorio de Omán en la que se pide a Gran Bretaña que cumpla las disposiciones de la resolución 1514 y otras resoluciones relativas a la declaración de concesión de independencia de países y pueblos coloniales.

## Acusación norvietnamita

# «Nixon intenta enfriar» la conferencia de París

## Propuesta del G.R.P. vietnamita en la sesión de ayer

PARIS, 11. (Efe). — La jefe de la delegación del Gobierno Revolucionario Provisional del Vietnam del Sur en la conferencia de París, señora Nguyen Thi Binh, ha expuesto hoy ante la cuarenta y seis sesión plenaria de esta asamblea las condiciones del G. R. P. a una eventual negociación sobre los problemas relativos a la retirada de las tropas norteamericanas del Vietnam del Sur.

Cuando estén estas tropas norteamericanas y las de sus aliados, fuera del Vietnam del Sur en un plazo de seis meses, entraremos en discusión sobre el calendario y sobre el problema de seguridad relativo a esta retirada».

Por su parte, el jefe adjunto de la delegación norvietnamita, coronel Ha Van Lau, ha subrayado que «Nixon intenta enfriar» la conferencia de París a la espera de conseguir una posición de fuerza en el campo de batalla a través de la política de vietnamización de la guerra». Con respecto a la propuesta efectuada por el G. R. P. Ha Van Lau ha declarado que Hanoi la aprueba totalmente.

El delegado norvietnamita acusó al Presidente Nixon de «querer paralizar» las conversaciones al no haber nombrado un jefe de la delegación americana, después de haber aceptado la dimisión del embajador Cabot Lodge.

La reunión de hoy, 45 de su serie, no reveló ninguna novedad aparte de las condiciones expuestas a la asamblea por el representante del Gobierno Revolucionario Provisional, señora Nguyen Thi Binh, acerca de una eventual negociación sobre los problemas relativos a la retirada de las tropas norteamericanas del territorio vietnamita del sur.

Esta proposición no parece que tenga probabilidades de éxito, al haber insistido el delegado americano provisional, Philip Habib, en una retirada «mutua» de fuerzas.

La próxima reunión número 47 de la serie tendrá lugar en el palacio de la avenida Kleber de París el día 18 de diciembre.

MENTES DE LAOS  
LONDRES, 11. (Efe). — El primer ministro de Laos, príncipe Souvanna Phouma, ha desmentido los informes de que tropas norteamericanas están combatiendo en territorio laosiano y ha ofrecido todas las facilidades para que la comisión de control internacional investigue estas alegaciones.

El desmentido y la oferta del príncipe Phouma están contenidos en un mensaje que el Gobierno británico circuló hoy a los representantes en Londres de los países que tomaron parte en la conferencia de Ginebra de 1962.

RETRADA DE SUPERBOMBARDEROS  
WASHINGTON, 11. (Efe-Reuters). — El Pentágono declaró ayer que había comenzado la retirada de unos 30 superbombarderos «B-52» de las operaciones aéreas sobre Vietnam.

Los bombarderos, que representan una fuerza de unos dos escuadrones, regresan a Estados Unidos. El secretario norteamericano de la Defensa, Melvin Laird, anunció el 18 de noviembre que los aviones serían retirados del sudeste de Asia como medida de tipo económico.

PROTESTA DE CAMBOYA  
NACIONES UNIDAS, 11. (Efe). — Una carta en la que Camboya protesta por penetraciones llevadas a cabo por elementos tailandeses en su territorio, ha sido entregada hoy al presidente del Consejo de Seguridad, por Huot Sambath, representante permanente camboyano ante las Naciones Unidas.

## FORMACION DE NUEVO GOBIERNO EN ISRAEL

### Los ministerios clave no han variado de titular

JERUSALEN, 11. (Efe-Reuters). — El jefe de Gobierno israelí, Golda Meir, ha formado esta noche un nuevo gobierno conjuntamente de esta forma la amenaza de una larga crisis política.

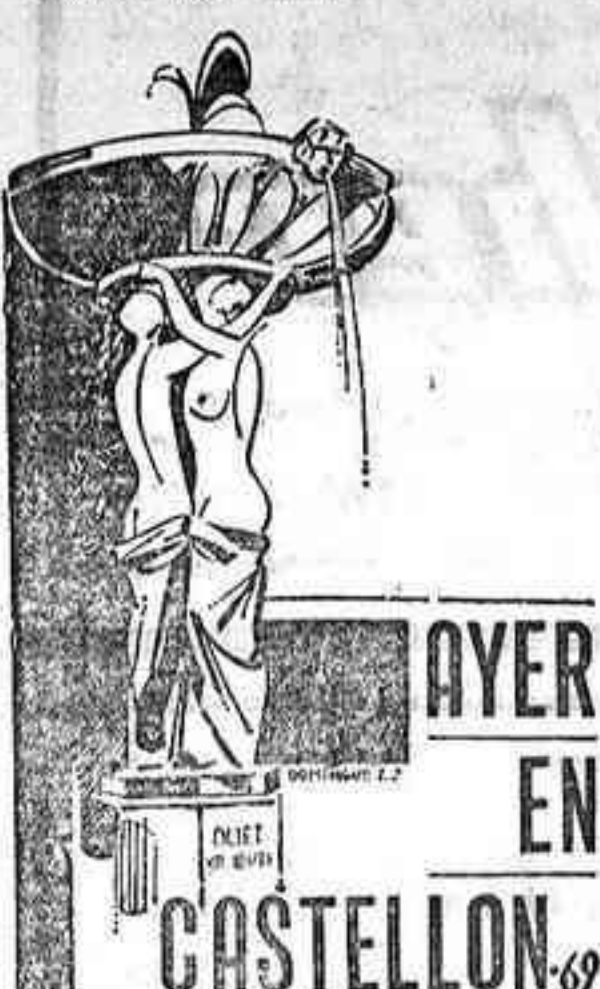
El nuevo gabinete cuenta con 24 miembros, la pasada administración estaba formada por 22 ministros.

INTENTA SUICIDARSE UN MINISTRO LIBIO  
EL CAIRO, 11. (Efe-Upi). — Radio El Cairo informa hoy que el Presidente del consejo revolucionario libio, Coronel El Kadafi, ha revelado que su ministro de Defensa, Teniente Coronel Adam Al Hawaz ha intentado suicidarse al descubrirse el intento de golpe de Estado.

NO HABRA COMPASION PARA LOS TRAIDORES  
TRIPOLI (Libia), 11. (Efe-Reuters). — El nuevo Gobierno libio ha manifestado esta noche que no tendría compasión para con los traidores implicados en la conjura para derrocar al régimen.



Noticias de la Ciudad



CATOLICIDAD

SANTORAL
SANTOS DE HOY. - Nuestra Sra. de Guadalupe, Ss. Simón, Amónaria, vg.; Mercuria, Dionisia, Alejandro, Herógenes, Donato, Majencio, Constancho, Justino, Crescencio, mrs. - MISA DEL DIA. - De Feria. - Morado. - III cl.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 7, 7:30, 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER
Temperatura mínima: 27 grados a las 8 h. 30 minutos.
Temperatura máxima: 13 grados a las 14 horas 40 minutos.

Hoy, clausura del primer Salón Juvenil de Otoño

ATENEOS DE CASTELLÓN
Hoy se celebrará, a las 8 de la tarde, en la CASA DE CULTURA, la clausura del primer SALÓN JUVENIL DE OTOÑO, organizado por la sección juvenil del Ateneo de Castellón y que tan visitado ha sido en el transcurso del mismo.

JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

Campana de Navidad y Reyes 1969 - 70

Table with 2 columns: Item and Pesetas. Includes items like 'Adán y Compañía', 'Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas', etc.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:
Ilmo. Sr. D. Javier Marquina Doussinague, Comandante Militar de Marina. - D. Isidoro Andrés Villarroya, Director de la Escuela Normal del Magisterio.

NECROLOGICA

El Coronel honorífico retirado D. Jesús Oliver Paris

Ayer falleció en nuestra ciudad el Coronel honorífico retirado, D. Jesús Oliver Paris.

Incorporado a Castellón hace muchos años, entre nosotros desempeñó distintos destacados puestos militares, y en Castellón arraigó definitivamente, fijando su residencia al jubilarse en Castellón, donde ya sus hijos habían contraído matrimonio y su familia adquirido manifiesto castellanismo.

Hallazgo del cadáver de una mujer que había desaparecido el pasado día 26

La lista de sucesos locales que llenaron ayer el hallazgo de una mujer muerta y dos accidentes de tráfico en los que resultaron heridos, de distinta consideración, seis personas.

HALLAZGO DE UN CADAVER
María Dolores Pérez Ortiz, de 69 años, vecina de Castellón, ha sido encontrada muerta en la Partida del Bovalar, en las proximidades de la llamada Torre de Aiondo. Se da la circunstancia de que esta anciana desapareció del domicilio el pasado día 26, sin que desde entonces se tuvieran noticias acerca de su posible paradero.

Ayuntamiento de Morella

ANUNCIO
El Ayuntamiento de Morella convoca concurso para contratar el servicio de recogida de basuras, sin sujeción a tipo, y para un tiempo de seis años.

SERVICIOS prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTELLÓN. - Se han efectuado 11 servicios.
En los demás destacamentos, sin novedad.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

AVISO
Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo SABA DO día 13, por trabajos en líneas de media tensión:
VILLAFAMES Y PUEBLA TORRESA

El cursillo de espiritualidad consolacionista

El cursillo de espiritualidad consolacionista, sigue en marcha ascendente y dentro de un ritmo de trabajo e ilusión que hace vislumbrar un futuro esperanzador.

Colegio Oficial de Médicos

Mañana sábado día 13 a las siete de la tarde y organizado por la Sociedad Valenciana de Patología Digestiva, se celebrará en el Salón de Actos de este Colegio Oficial de Médicos, Avda. Capuchinos n.º 7, una mesa redonda, sobre ULCUS GASTRODUODENAL (Sesión quirúrgica) con intervención de los siguientes doctores E. Boldó, V. Vázquez Afán y M. Calvo Ripollés.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: CALDERON, Colón, 31. MARTINEZ, Ramón Lull, 41. GUINOT, Navarra, 49.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 130. PAPER PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Tomás Viciano Ros. Que falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad R. I. P.

Rogad a Dios en caridad por el alma del ILMO. SEÑOR DON JESUS OLIVER PARIS. Coronel Honorífico de Infantería, retirado, Caballero Placa y Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, Cruz de Guerra, Medalla de la Campaña de Liberación Nacional, 5 Cruces Rojas del Mérito Militar, Medallas de las Campañas de Marruecos y otras. Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P.



CLAUSURA DEL SEGUNDO CURSO DE SEGURIDAD EN LA CONSTRUCCION

En los locales de la Escuela de Maestría Industrial ha tenido lugar el acto de clausura del 2º curso de Divulgación de Seguridad en el Trabajo y Prevención de Accidentes en la Industria de la Construcción.

Hubo un día especialmente dedicado a la proyección de películas que tuvieron una eficaz repercusión en los cursillistas. Sus títulos son por sí elocuentes: muestra de la garantía de su eficacia: «Caidas», «Lesiones en el espinazo», «El pulso de la vida», «Acrobacias del Trabajo», «Escaleras, andamios y trampillas» y «El redoble de tambores».

La sesión científica de ayer en el Sanatorio La Magdalena

Ayer por la tarde tuvo lugar en nuestro Sanatorio la anunciada sesión científica sobre el tema: «Arritmias de origen sinusal y auricular».

NOTAS DE ARTE

Borrás inaugurará esta tarde una exposición de óleos en la Sala Derenzi

A las siete de la tarde inaugurará Borrás una exposición de óleos en la Sala Derenzi. Producción copiosa, de calidad y amplia temática, ha reunido nuestro paisano en esta ocasión, lo que garantiza su éxito.

Mañana en el Circo Cultural Medina

Mañana a las 7:30 de la tarde tendrá lugar en el Circo Cultural Medina un recital poético a cargo de Tomás Tomás Omos.

El próximo miércoles, en el Medina, la gala navideña de «Gente»

Tal y como ya avanzábamos días pasados, el miércoles próximo, día 17, se celebrará en el salón de actos del Circo Medina, en Avda. Hermanos Bou, una edición orai de Navidad, que con carácter extraordinario está montando a Revista Hablada titular del Circo.

En la parte musical, el joven bariton Miguel Bou y los aplaudidos Coros Mixtos de la Sección Femenina, de nuestra Capital, que bajo la dirección del Maestro Alejandro García Guinot, interpretarán una selección de cantos navideños.

El guión estará a cargo de Antonio J. Gasco y Sidro. En la sincronización musical y montaje técnico, Miguel Blasco (Migueitín). Colaborará en la escenografía (ambiente de Navidad) la firma «Artesanía Religiosa Giner», quien gentilmente se ha ofrecido a ello. En fecha inmediata, volveremos sobre el particular, pues ciertamente se trata de una auténtica gala navideña este año, que «Gente» ofrecerá al público castellanense —la entrada será completamente libre— el próximo día 17 del actual (miércoles) a las siete treinta tarde en el Circo Medina (Avda. Hermanos Bou).

RINCON de FIESTAS

María Gloria Baquero López, Madrina Infantil de la Gayata Núm. 1



La rueda maldenera, sigue completando sus eslabones a través de los clásicos nombramientos de las gentes representaciones femeninas de las Gayatas de la Ciudad. Ahora, informamos a los lectores de MEDITERRANEO de un nuevo nombramiento que se acaba de producir en el seno de la activa Comisión del Sector número 1, que preside D. Eduardo Más del Río.

Mañana, PRESENTACION DE LA GAYATA NUM. 9. Mañana noche, en la sala «L'Estal», celebra su presentación (Madrina y Damas de Sector), la activa Gayata del Sector núm. 9 (Ayda, Cernuda y Velasco y adyacentes). Les deseamos un completo éxito en esta noche tan significativa para ellos.

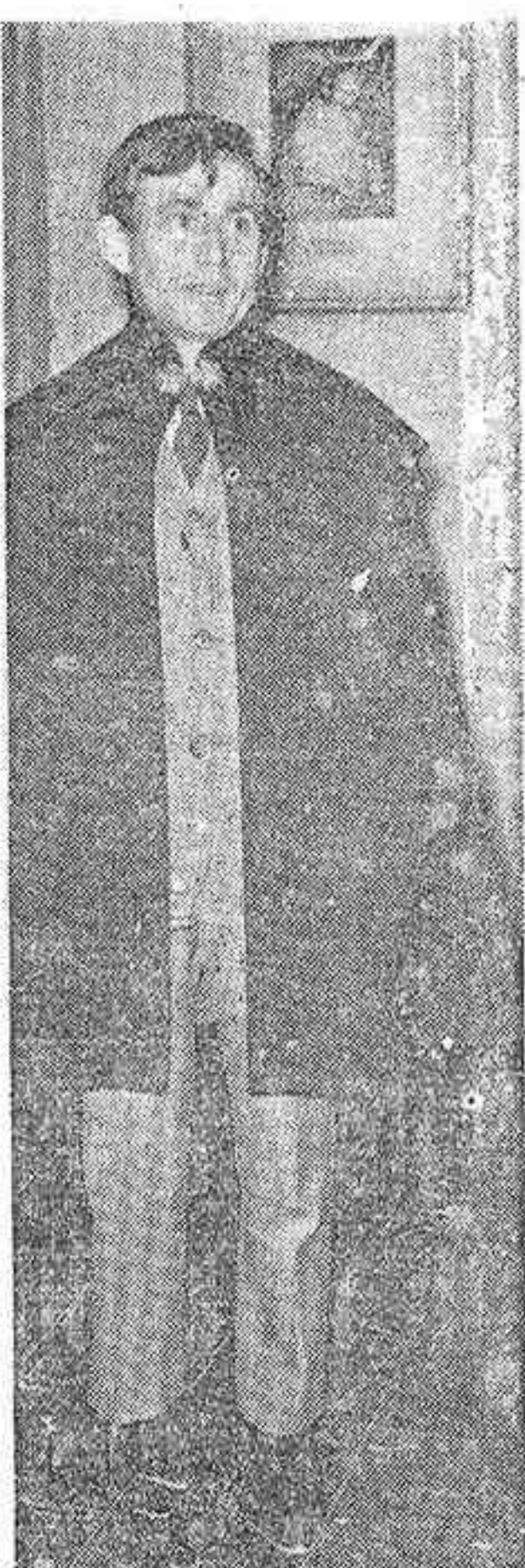
«OPERACION SOBRE» EN PERIODO DE NAVIDAD. Se recuerda a cuantos castellanenses lo deseen que pueden remitir a la Srta. María Teresa Cazador (primer piso, Ayuntamiento), los sobres que deseen para mandar sus felicitaciones de Navidad, llevando en el dorso de los mismos la propaganda de las próximas Fiestas, cuya impresión es totalmente gratuita, merced a un servicio más de la Junta Central de Festejos de la Magdalena, a través de su Comisión de Difusión y Propaganda.

INQUIETUD ENTRE LOS SECTORES. Parece ser que las llaves del Almacén Municipal para Gayatas todavía no ha sido posible ponerlas a disposición de las Comisiones de Sector, para que, junto con las respectivas plantillas de trabajadores y artistas procedan a comenzar a montar sus Gayatas. Lo que provocará un retraso lamentabilísimo, pues cada vez están más cerca las Fiestas. Y con el largo periodo navideño que se nos avecina... la cosa se pondrá todavía más dura de pelar. La Junta Central, nos consta que está haciendo toda clase de gestiones —las ha hecho ya, mejor dicho— pero no se termina de encontrar rápida solución al asunto. Y es lamentable porque lo más difícil —el tener el nuevo Almacén— ya está hecho. Aunque sin cristales —por que al parecer «no estaban en el presupuesto» — los buenos gayateros, se conformarían con poder entrar allí a trabajar, por la tarde y parte de la noche, que es cuando pueden hacerlo, con sacrificio y entrega personal y... «de la otra» (del bolsillo). Lo triste del caso es que algunos, ilusionados por las promesas —parcialmente incumplidas— ya llevaron allí sus respectivas Gayatas. Y ahora, las

UNO DE LOS CINCO DUQUES SOLTEROS QUE HAY EN ESPAÑA

Además heredará el título de Príncipe de Castellón, que tiene grandeza de España desde 1699

NUESTROS colegas «Baleares» y «Jornada» han publicado estos días la noticia de la estancia en Palma de Mallorca y Valencia, respectivamente, del futuro Príncipe de Castellón y actual Duque de Montserrát, Marqués del Valle de Arán, Grande de España y Portugal, Ilmo. Sr. D. Enrique Alejandro de Frago Salas y Fernández de Córdoba, andaluz de origen y ganadero de reses bravas.

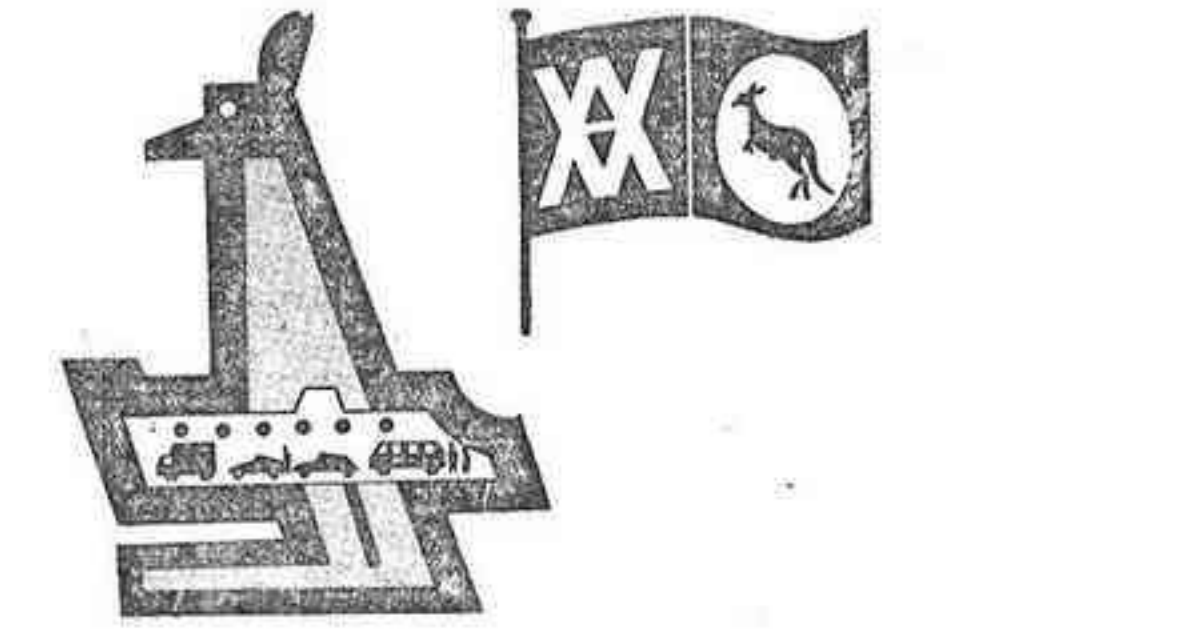


Y la noticia tomó cuerpo ayer ante nuestros propios ojos. Porque llegó a nuestra ciudad, y visitó nuestra Redacción, persona de tan esclarecido linaje. Desde el primer momento, apeados los tratamientos, la conversación se vio rodeada de ese ambiente grato entre la confianza y la revelación. Surgen las noticias, los recuerdos y todas las sugestivas complicaciones del frondoso árbol genealógico del joven e ilustre visitante.

«Buena noticia es también la de que soy uno de los cinco Duques solteros que actualmente existen en España. Los otros son James Stuart, Duque de Huesca e hijo de los Duques de Alba; Manolo Falcón, Duque de Fernán Nuñez; mi primo Rafael, Duque de Feria, de la Casa Platós; y el Duque de Aliaga, D. Alfonso, uno de los hijos de los Duques de Alba».

AVISO LOTERIA. Se comunica a los poseedores de los números 11.511 y 10.600 para el sorteo de 22 Dbre. 1969, que por error de imprenta corresponden a los números 11.511 y 10.606. Para canjearlos diríjanse a Dolores Huguet, Rda. Magdalena, 31 (Estanco), Castellón.

IMPORTANTE EMPRESA. PERSONA CAPACITADA EXPORTACION. Imprescindible dominio absoluto del inglés. Dispuesto a viajar al extranjero. Retribución a convenir según aptitudes. Interesados escribir a Ref. 1.340 de DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6. CASTELLON.



a Italia en Canguro. Servicio regular ESPAÑA-ITALIA (Barcelona-Génova) en los transbordadores «CANGURO». Salidas de Barcelona: martes, jueves y sábados a las 17 h. Un viaje de 20 horas Pasajeros con o sin su coche. Autopullmans Precio desde 995 ptas. DESCUENTOS ESPECIALES PARA GRUPOS. Información en las oficinas de YBARRA y en todas las Agencias de Viajes. CANGURO IBERIA S.p.A. LA AUTOPISTA SOBRE EL MAR.

CRUCIGRAMA. NUMERO 4.048. HORIZONTALES: 1.-Trompeta ch na. Piedra preciosa. 2.-Terreos con hierba para pasto. 3.-Camina. Raza bárcava invasora de España en el siglo V. 4.-Letra grega. Pronominal. 5.-Leta de empacados. 6.-De corta esatura. Consistente repetida. 7.-Siga. comercia. Clou o s.d.c. 8.-Ladron de poca monta. 9.-Intercción anmativa. Ir hac a rri a. 10.-Composición lirica. Semitura.

VERTICALES: 1.-Adosceen es. Rio gallego. 2.-Oveja que amamanta la cria de otra. Prepeco on latina. 3.-Propietar. 4.-Altar. Nombre dado al antiguo soberano del Perú (pl.). 5.-M.d.co. Teido de malla polygonal. 6.-Rio ita lano. Grasa sólida de los animales herbívoros. 7.-Grado de elevación de la voz. Capital europea. 8.-Agradradores. Se lamenta. SOLUCION AL NUM. 4.047. HORIZONTALES: 1.-Lo. Icaro. 2.-Adon s. 3.-Po. On ce. 4.-Ira. As. 5.-Delata. 6.-Ajeno. Ur. 7.-Ra. Aco. 8.-Axilas. 9.-LI. Abuso. 10.-Amo. Aden. VERTICALES: 1.-Lapidar. La. 2.-Orja. IM. 3.-Ale. 4.-Ido. Aniza. 5.-Conato. Iba. 6.-Ani. Alud. 7.-Rica. Ucase. 8.-Oses. Rosón.

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

7:45 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 7:47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Informaciones y reportajes; Los deportes; El tiempo; Noticias; 9 Para mayores sin reparos, guión de Mariano de la Banda; 9:30 Si Vd. no lo sabe; 9:45 Paco Ruiz, detecte el privado; 11 Música mientras trabaja; 11:02 Saludo musical; 1:30 Viaje a las estrellas; 12 El intérprete del día; Cristina; 12:15 Conjuntos famosos: Les Comedines y Los Payos; 12:30 Medio día Cadena Ser; 13 La hora del ovejuno; 13:25 Neptuno aconseja; 13:30 Festival 70; 13:55 Información local; De corazón a corazón. Programa dedicado al Asilo de los Ancianos Desamparados; 14:10 Ecos de Sociedad; 14:30 Conexión con Radio Nacional de España; 14:45 Lectura de programas; 15:00 Canta para Vd.; 15:55 La canción de la semana; 16 Una mujer sin pasado, novela de Antonio Laveda; Cap. 32; 16:30 Último sol, novela de José Mallorquí; Cap. 189; 17 Apasionadamente infiel, novela de Luisa María Linares, en adaptación de Sautier Casasaca y Rafael Barón; Cap. 50; 17:30 El precio del honor, novela de Rafael Barón, adaptación del mismo; Cap. 55; 18 Pequeño musical; 18:15 Aveces nidades; 18:25 Vd. el que sabe; 18:30 El Jorobado, novela de Paul Feval, en adaptación de Rafael Barón; Cap. 10; 19 La sombra de las Banderas, novela de Manuel Fumbo Angulo, adaptación de Fulgencio Sautier Casasaca; Cap. 50; 19:30 Música clásica: El sombrero de tres picos, de Manuel de Falla; 20 Peter Gay; 20:15 Su música favorita; 20:30 Información local; 21 Teatro de la Zauzuela; El cantar de arriero (Diaz Güels); 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22:20 Noticias deportivas, por Chenchó; 22:45 Noticias de Formidables; 23 En directo... «Las estrellas»; 24 Madrugada musical. Un espacio extraordinario con las mejores orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 1:15 Música para esta hora; 2 Cierre.

15:05 Ritmos, canciones y melodías; 16:40 Novela.

TARDE. —17 A vueltas con los discos; 17:30 La Voz de Castellón se pone a sus órdenes; 18:15 Exito Tergal; 18:20 El espectáculo de la melodía; 19 Escenario lírico; 19:30 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. don José Pont y Gol.

NOCHE. —20 Desfile de intérpretes; 20:40 La música es ambiente; 21 Ha salido La Voz de Castellón-Edición de noche; 21:12 Coplas; 21:30 Penalty. Audición deportiva; 21:45 Discoteca 69; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:25 A esta hora: Su música favorita; 23 Páginas célebres. Sinfonía núm. 6 en fa Mayor, Op. 68 «Pastoral», de L. Van Beethoven. Interpreta la Orquesta Filarmonica checa. Director: Karel Sejna; 23:40 Nocturno de melodías; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O. M. Y F. M.

PRIMER PROGRAMA. 8 Apertura; 8:01 Primer minuto. Un espacio de Carlos Castillo; 8:02 Ocho en circuito. Primera hora musical; 9 Disco-Tour. Grandes cantantes y populares conjuntos compiten en este torneo musical. Realiza y presenta Jaime Cros; 11 Destino ellas; 11:30 Temas melioriterreos. Unos límites geográficos delimitan unos límites musicales.

SEGUNDO PROGRAMA

12:01 Cita a las doce. Una cita con la noticia y con la música; 13 La nueva frontera. Realiza y presenta Luis del Olmo; 13:30 Stop. Hoy incluye un comentario de Mariano Nacher; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos. Un reflejo de las distintas posibilidades de la música.

TERCER PROGRAMA

16:01 El ritmo del trabajo. Ocho minutos de música y de amistad; 17:20 Musical; 18 Viva la música! Todo sobre el mundo del disco. Realiza y presenta Manuel Molina; 19 Radio-Ambiente. Un paseo en compañía de la música.

CUARTO PROGRAMA

20:01 El Evangelio hoy. Un comentario de Mosen Avelino Flores; 20:06 Pequeño concierto; 21 Solestin; 21:05 Estilos; 21:20 Deportes; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noches, buena música. Dentro de este espacio se emite, a las 23 horas, «Mundo joven»; 23:58 Último minuto. Un espacio de Carlos Castillo; 24 Cierre.

DISTRIBUIDOR. Para tractor-fruticultor 30 HP. cultivo frutales copa baja. Interesados introducirse en agricultura y mecánica. Apdo. Correos 2339 BARCELONA

LA VOZ DE CASTELLON

MATINAL. —8 Sintonía y apertura; 8:01 Música para la mañana; 8:30 Edición matinal; 8:35 Cita en la mañana; 8:55 Micro programa Donuts; 9 Usted programa. Audición musical con la participación directa del oyente; 11 Recordando éxitos; 11:50 Así canta España. MEDIODIA. —12 El Angelus; 12:02 Hora Puntta. Con música; Castellana y el club de los Novios; 13 Micro espacios; 13:15 Sabad español; 13:55 España y su música. SOBREMESA. —14 Ha salido la Voz de Castellón Edición de breves; 14:10 Mundo Deportivo; 14:15 Unos minutos con Los de Mar; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; Lo Café, copa y puro. Por Alfredo Amestoy;

SALA DERENZI. Hoy inauguración de la exposición de pinturas BORRAS del 12 al 23 de diciembre. Horas de visita laborables de 7 a 9 tarde



INFORMACION DE LA PROVINCIA

Bustellán: una braña vaqueira de la Asturias olvidada

«Nosotros no queremos que nuestros hijos se mueran aquí sin llegar a conocer la luz eléctrica, ni la televisión, y sin tener un céntimo en sus bolsillos»

«Necesitamos con urgencia la luz eléctrica y una escuela»

El 30 de noviembre pasado, fue organizada en Tales una marcha, la primera de la O.J.E. de dicha local que con ello inicia su actividad.

Los vaqueiros de Bustellán - como les ocurrirá a las otras brañas - han heredado unas costumbres y una forma de vida. Son un eslabón más de una cadena que tiene todos sus anillos...

«No. Nunca lo pensé. Aunque es igual. Sin embargo Vd. es joven y posiblemente encontraría trabajo en alguna fábrica o en alguna empresa...»

Entrecorrida. Unos niños juegan alrededor de una de las viviendas y solamente se quedan mudos cuando advierten la presencia de los forasteros...

VILLARREAL

La señalización de la circulación

Han comenzado a funcionar días pasados unas señales intermitentes anunciadoras del peligro que supone el tráfico rodado por nuestra plaza Mayor y por el cruce de la carretera general con la de Burriana a Onda.

CABANES

Cursillo sobre «Cultivo del almendro»

El pasado martes tuvo lugar en el salón de actos de la Escuela Graduada de esta localidad, el acto de clausura de un cursillo, que sobre el Cultivo del Almendro se ha venido desarrollando desde el día 1 del presente mes...

La O.J.E. de Tales comienza su actividad

El 30 de noviembre pasado, fue organizada en Tales una marcha, la primera de la O.J.E. de dicha local que con ello inicia su actividad.

EXPOSICION DE PINTURAS

Desde hace unos días tres jóvenes pintores locales, Vicente Ballester Martínez, Juan Carlos Ramos y José Pascual Reverter Clossa, exponen sus obras en uno de los salones de la casa social de la Cooperativa Católica-Agraria.

OBRRAS MUNICIPALES

Se trabaja intensamente en la pavimentación de varias calles del barrio del Hospital, obras éstas que en su día salieron a subasta por un presupuesto superior a los diez millones de pesetas.

BURRIANA

Función benéfica

En el «Llar Fallero» ha tenido lugar una velada benéfica bajo el patrocinio y directa inspiración del Ayuntamiento, que constituyó un destacado éxito y gran brillantez por el selecto público que llenó la sala.

RELIGIOSAS

El día de la Inmaculada, se celebraron solemnes cultos en la iglesia del Salvador, en la misa participada. La homilía estuvo a cargo del Rvdo. D. Vicente Alapont.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- SEÑORITA JOVEN Y SOLA busca compañera para compartir piso céntrico amueblado. Muy económico. Razón: DAMA Publicidad Gral. Aranda, 6.

ALQUILERES

- ALQUILO piso en Castellón y Gm. Razón: Escultor Viciouo, 1. Tel. 22-38-72.

SE NECESITAN SEÑORITAS

- de 14 a 18 años para ocupar puestos de trabajo especializados en fábrica generos de punto. Formación profesional a cargo de la empresa.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- SE OFRECE TORNADO SASTRE. Razón: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.

AUTOMOVILES

- EN EL GARAJE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismo y furgonetas seminuevas, precios a convenir.

COMPRAS

- GRUPOS ELECTROGENOS, motores Diesel, industriales y eléctricos. COMPRO. Teléfono: 22-13-34.

ACADEMIAS

- DIBUJO Y PINTURA, lecciones. VIDAL SERRULLA. S. C. cisco, 23-2º. Tel. 214319.



# La revolución tiene un nombre

# PLAZA DE ESPAÑA EN NUEVA ORLEANS

Por José MONTORO

**L**a revolución que se hace desde dentro, es decir, sobre la base de la evolución en la continuidad, tiene hoy un nombre claro, al menos por lo que a nosotros afecta. Lo ha definido claramente en Castellón el Vicesecretario General del Movimiento. Ese nombre es desarrollo.

Generalmente esta palabra la referimos en forma casi exclusiva a las cuestiones económicas. Entendemos que desarrollo quiere decir vivir mejor, gozar de una igualdad de oportunidades en la distribución de la riqueza que el trabajo genera, elevar el nivel de vida. Todo ello es cierto pero ese nombre implica algo más que las conquistas y los avances meramente económicos, con ser estos muy importantes. Supone también que al mismo tiempo ha de progresarse en busca de un sentido de la armonía, del equilibrio entre todos los españoles, garantizado por el libre

juego de unas instituciones fuertes y estables. Por eso Ortí Bordás ha recalado algo que lo mismo a las generaciones que se vieron envueltas en dramáticos conflictos, como a las que ganan su pan en paz, debe llenarlos de satisfacción. Es —dijo— el descubrimiento de que los españoles podemos empezar a vivir juntos, hacia un futuro sin incertidumbre ni temores.

Por ello la síntesis de ambos desarrollos, que han de marchar paralelos, profundamente entrelazados, sin desviarse nunca —económica y política— se llama integración. No es posible avanzar por esos caminos sin una participación común, que desemboque en la solidaridad total de las estructuras políticas, de manera que convengan a todos al público que hacer. Los cauces están señalados; hay que profundizar en ellos con honestidad y espíritu de colaboración. El Movimiento

es la fórmula española capaz de construir una convivencia ordenada, en la que todos se sientan partícipes y al mismo tiempo libres, dentro de esa ordenación. No puede haber libertad sino dentro de un orden, decía José Antonio. Por eso, porque la tarea es común, ha recordado Ortí Bordás "que debemos salir al paso frente a cualquier intento de achicar las dimensiones de ese Movimiento y hacerlo patrimonio de una minoría".

Dentro de esa unidad de propósitos y de acción diaria, hay que encuadrar a la juventud, con su ímpetu y sus ilusiones. La tarea de rejuvenecimiento está en marcha y comprenderá desde los niveles nacionales hasta los locales, pasando por los provinciales. Ayuntamientos, Diputaciones, Consejos del Movimiento, todo ha de conocer esa savia nueva, noble en sus planes, infatigable en su servicio por llevarlos a cabo.—G. E.

**N**UEVA Orleans, a orillas del río Mississippi, estrenará dentro de muy poco una Plaza de España. Tendrá cuatro farolas, con corona y con el anagrama F. VII, copia exacta de las farolas del tiempo del rey Fernando VII, que alumbran las noches de la plaza Mayor de Madrid.

El agua de la fuente, que estará en el centro de la Plaza de España, y los árboles, los costeará el alcalde de Nueva Orleans, Victor H. Schiro. El resto, la cerámica de los escudos, el mármol rojo de Alicante, el mármol negro de Marquina y la piedra blanca de Colmenar, serán llevados en barco desde España. Un enorme rompecabezas con muchas piezas numeradas, que se montará para formar la Plaza de España de Nueva Orleans.

Es un regalo de España. El presupuesto, 31 millones de pesetas, fue aprobado por la Comisión Legislativa para Asuntos Económicos, y serán técnicos españoles los que

realicen el proyecto y hagan la obra, a orillas del Mississippi.

La zona que ocupará la plaza ya está urbanizada. Hay un rascacielos de muchos pisos, unos edificios que sirven para contener las crecidas del río y un embarcadero, en donde atracan esos barcos de palas que tantas veces hemos visto en las películas del Oeste americano. Aún ha quedado un espacio cuadrado, de 35 metros de lado, en donde se colocará la fuente monumental, con suticadores variables de varios colores.

El parecido de la fuente con las que se han hecho en Madrid últimamente, no es pura coincidencia. El proyecto ha sido hecho por don Manuel Herrero Palacios, arquitecto-jefe de Parques y Jardines del Ayuntamiento de Madrid. El que proyectó el parque de la Arganzuela y el que ha rodeado a la Cibeles con chorros de agua.

Edward D. Stone es el arquitecto americano que ha hecho el rascacielos de la plaza. El tercer hombre, el que le ha costado muchos

viajes sobre el Atlántico para conseguir la fuente, es Mario Bermúdez, jefe de relaciones públicas del Ayuntamiento de Nueva Orleans.

Como Bermúdez es muy aficionado a España, la fuente ha sido una magnífica ocasión para tomar el avión y pasearse. Y han sido siete años lo que se ha tardado en concretar el plan. El proyecto, mientras le llegaba su día, ha estado bien guardado en la Casa de Fieras del Retiro madrileño,

porque encima de las jaulas de los leones, es donde Herrero Palacios tiene sus mesas de proyectar fuentes y jardines.

Dentro de muy pocos días, se cumplirán los requisitos administrativos; los canteros y los tallistas comenzarán la faena y los ceramistas pintarán los escudos. El rompecabezas en miles de piezas, se llevará en un barco y, al destaparse las cajas, se convertirá en una nueva Plaza de España. Otr

# TRICENTENARIO DE MORETO

## Fue el creador de las comedias llamadas de «figurón» y de «gracioso»

Una de sus mejores y más conocidas obras es el «El lindo Don Diego»

Por José López Martínez

**N**o hemos querido dejar pasar el tricentenario de la muerte del insigne poeta y autor teatral Agustín Moreto y Cavana sin dedicar, le al menos un sencillo reportaje evocativo, pues, como se sabe su obra constituye un caso singular dentro de la historia del teatro español del siglo XVII. Se trata de un poeta cómico excelente y como dijo D. Marcelino Menéndez Pelayo, el primero de nuestros escritores en cierto género de comedia. Ciertamente que careció del ingenio y la fuerza creadora de los grandes autores del Siglo de Oro, sus antecesores, pero su teatro se distingue por su alto valor psicológico, su alegre sentido de la vida y el buen gusto de la expresión.

Agustín Moreto y Cavana enfermó gravemente cuando estaba concuyendo su comedia "Santa Rosa del Perú" y falleció en Toledo en octubre de 1699. Tan pronto como tuvo idea exacta de la importancia de su dolencia, dispuso su testamento en el cual legó todos sus bienes a los pobres. Igualmente ordenó que una vez llegado el momento de su muerte, fuese enterrado en el Pradillo del Carmen, cosa que no cumplieron sus testamentarios, sepultándole en la iglesia de San Juan Bautista, en la bóveda de la "Escuela del Cristo".

**ASCENDENCIA ITALIANA**  
Pese a que Moreto nació en Madrid y fue bautizado en San Ginés, sus padres eran italianos de origen. Dedicábanse al comercio de prenderías, con cuyo negocio consiguieron buenas ganancias. Al disponer de una desahogada situación económica, pudieron matricular a su hijo en la Universidad de Alcalá, donde llevó a cabo tres cursos, dos de Lógica y uno de Física, consiguiendo al fin graduarse. Pero, en definitiva, sus estudios fueron más bien modestos, aunque éste fue superado con creces por su enorme afición a la lectura, signo que parece estaba en el ambiente de la época.

Años más tarde, Agustín Moreto abrazó el estado religioso, entrando, hacia 1650, como capellán al servicio del arzobispo de Toledo, D. Baltasar de Moscoso. Le fue confiada la dirección de la Hermandad del Refugio, destinada a socorrer pobres y enfermos menesterosos, en cuya tarea llevó a cabo una labor encomiable. Siguiendo la cronología de sus obras se ve que la mayor parte de ellas fueron compuestas antes de dedicarse por completo a la vida eclesiástica, aunque las mejores datan de después, lo que comprueba que aún siguió afecto a su vocación literaria.

Años más tarde, Agustín Moreto abrazó el estado religioso, entrando, hacia 1650, como capellán al servicio del arzobispo de Toledo, D. Baltasar de Moscoso. Le fue confiada la dirección de la Hermandad del Refugio, destinada a socorrer pobres y enfermos menesterosos, en cuya tarea llevó a cabo una labor encomiable. Siguiendo la cronología de sus obras se ve que la mayor parte de ellas fueron compuestas antes de dedicarse por completo a la vida eclesiástica, aunque las mejores datan de después, lo que comprueba que aún siguió afecto a su vocación literaria.

Moreto. Su fama alcanzada no fue sólo como autor de comedias, la que hay que considerarle también como autor de entremeses, loas y bailes. Puede asegurarse que después de Cervantes y Quiñones de Benavente no ha existido en España, dentro del siglo XVII, entremesista de mayor ingenio y gracia, distinguiéndose en los diversos temas, ya serios, ya satíricos, jocosos y de costumbres. Sus obras mejores a este respecto son "Entremés para la noche de San Juan", "El alcalde de Alarcón" y "El ayo", en las cuales predominan, situaciones teatrales realmente exquisitas.

En cuanto a sus comedias, muchas de ellas recibieron el nombre de comedias de "figurón", por representar el papel principal alguna figura poco noble y decorosa, y comedias de "gracioso" por ser, como en "Trampa adelante", el gracioso quien representa la parte más importante. Entre sus mejores comedias, hablando en términos generales, hay que señalar "El lindo D. Diego", todavía muy representada en los teatros españoles, la cual fue escrita hacia el año 1655, inmediatamente después de "La tía y la sobrina".

**IMITADO**  
Entre el Agustín Moreto y Cavana plagió a determinados autores se ha escrito mucho. Y en verdad que existen casos en que merece ser censurado. Por ejemplo, su comedia "La ocasión hace al ladrón" es copia casi literal de "La villana de Valdecasas", de Tirso de Molina; aunque no se tiene plena seguridad que la obra sea de Moreto. Y otros muchos casos más. Pero no es menos cierto, y eso también hay que proclamarlo, que otros autores extranjeros imitaron el teatro de nuestro poeta, sin mejorarlo, por supuesto. Uno de ellos fue nada menos que el gran Molière, el cual, pese a su innegable talento, fracasó al intentar imitar "El desdén con el desdén", magnífica obra moretiana. Tampoco fue más afortunado el italiano Carlo Gozzi en la misma empresa. Y Marivaux, que con otros autores de su misma nacionalidad y época sufrieron la influencia del autor español.

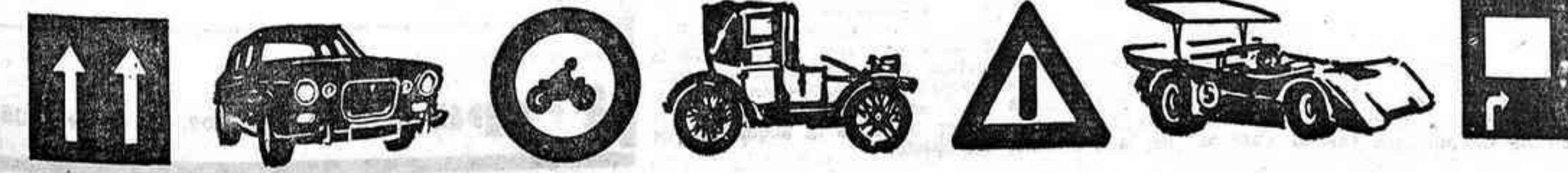
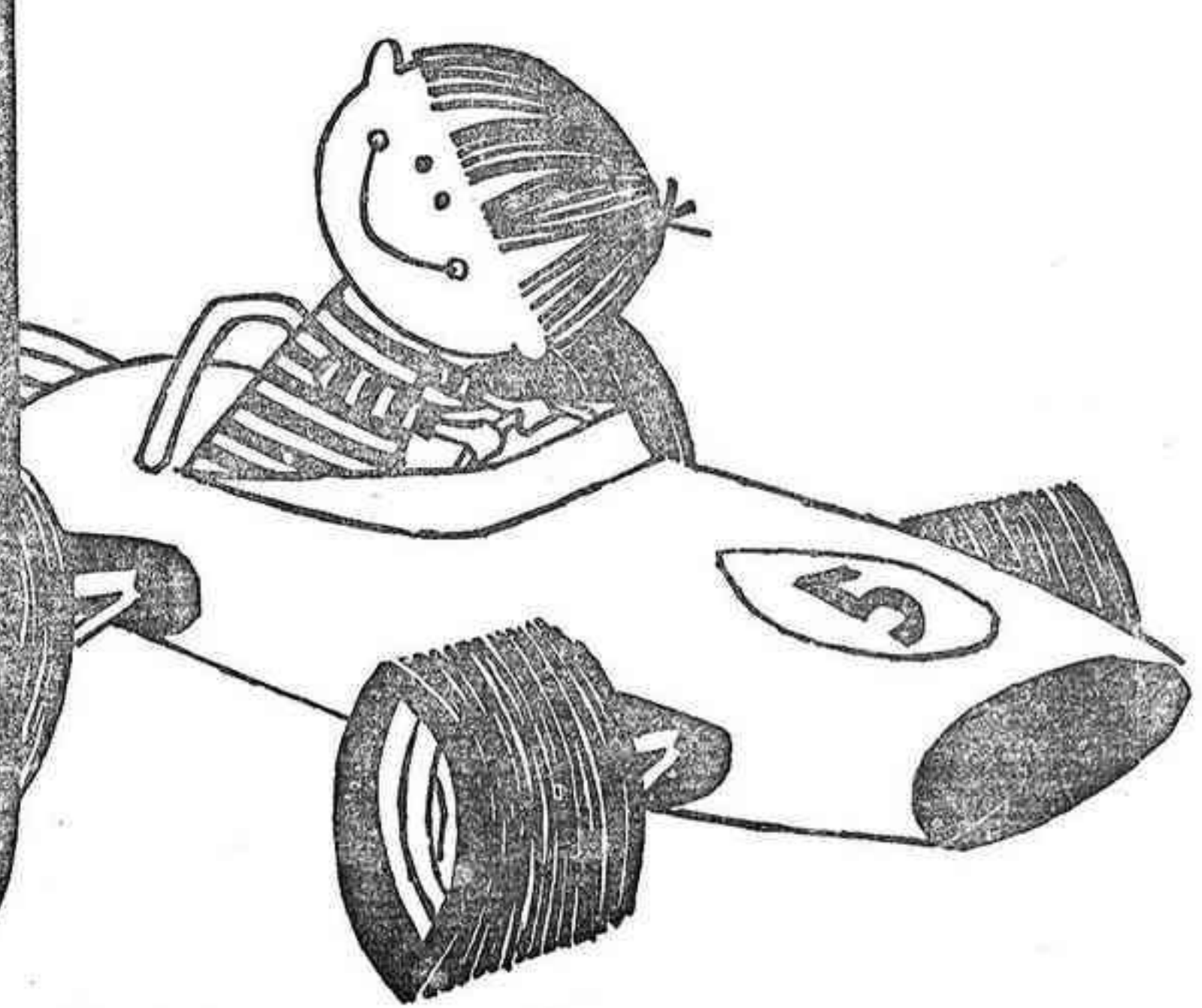
Todo esto indica que Agustín Moreto y Cavana, pese a todo, fue un escritor con estilo propio y que su arte interesó en Europa, cosa ya de por sí importante. Lo que pasa es que tuvo el contratiempo de vivir en una época difícilísima para destacar en literatura, pues todavía estaban recientes las huellas de los colosales del Siglo de Oro. Algunos de los cuales Calderón de la Barca y Francisco de Quevedo, vivían aún cuando Moreto ofreció sus comedias.—(PYRESA)

SU MAYOR FAMA  
Pero volvamos al teatro de Agustín Moreto y Cavana. Su fama alcanzada no fue sólo como autor de comedias, la que hay que considerarle también como autor de entremeses, loas y bailes. Puede asegurarse que después de Cervantes y Quiñones de Benavente no ha existido en España, dentro del siglo XVII, entremesista de mayor ingenio y gracia, distinguiéndose en los diversos temas, ya serios, ya satíricos, jocosos y de costumbres. Sus obras mejores a este respecto son "Entremés para la noche de San Juan", "El alcalde de Alarcón" y "El ayo", en las cuales predominan, situaciones teatrales realmente exquisitas.

¡¡¡rápido

# ¡llena tu album!

Todas las botellas de PILSEN FAMILIAR "EL TURIA" llevan cromos para ti.  
No olvides pedirlos.  
Recuerda que hay un PREMIO para cada álbum completo.



**Se comunica**

a los poseedores de Lotería del día 22 de diciembre de 1969 de Enrique Gallego, (papeleta blanca) que el número VALIDO es el 24265.

**GRAN SURTIDO**

**FERRERIA TRAVER**

Coldn, 43 - CASTELLÓN



VARIEDADES • VARIEDADES • VARIEDADES

Los contrabandistas alpinos -250 dólares por viaje- no saben lo que llevan en sus fardos

Pasan de cigarrillos americanos a drogas y algunos mueren en la lucha con los aduaneros

NO creas que son malos chicos, estos contrabandistas. Pero, Lothar... Estábamos en Hamburgo, en un viejo café que me recordaba el "Mozart" de Viena...

casas en las montañas o un automóvil. Son hombres jóvenes -entre los treinta y los cuarenta años- Algunos -los más viejos- son veteranos de guerra...

antes de que salga el sol. Usan unos ajustados "overalls" de cuero negro, parecidos a los de los hombres ranas. Pasan los fardos, cuando tienen que cruzar algún río, en pequeños botes salvavidas de goma...

en la puerta de mi hotel. Pueden publicar las que quieras. Hace unos días las he recibidas. Y he recordado a los contrabandistas alpinos de mi colega y amigo alemán Lothar Link...

El hombre con corsé de oro

Artimañas de los contrabandistas en el tráfico de oro y estupefacientes

Por John COURT

RELOJES, CIGARRILLOS Y LSD

Link continuó hablándome de sus contrabandistas alpinos. Operan a lo largo de la frontera entre Suiza y Alemania -me dijo- Pasan cigarrillos, relojes suizos y en ocasiones LSD, haschisch y marihuana...

Un astuto ejército libra una incesante batalla de ingenio en todo el mundo contra las autoridades, que en muchos países han tenido que trabajar durante siglos para fraguar sus armas de detección...

pesetas) cada uno, han sido reclutados jóvenes británicos para pasar oro de contrabando de Ginebra a Hong Kong...

LAS ZOZOBRAS DE UN CONTRABANDISTA

Un joven ha revelado que un francés se puso en contacto con él en Ginebra y le colocó cuidadosamente un corsé de nylon con tres hilas de bolsillos para meter delgadas láminas de oro...

pio que aumenta 1500 veces el tamaño normal de los objetos. Justificó su valor a los pocos días de haber sido adquirido ya que permitía descubrir a los científicos el país de origen de varias cubas color miel...

La declaración de Aduanas certificaba que la miel era holandesa; las cubas habían sido fabricadas desde luego en Holanda, pero no así la miel, que era de procedencia extranjera...

Los vistas de Aduanas de Alemania Occidental reclutaron hace algunos años perros de raza "cocker spaniel" para olfatear los vehículos en las fronteras. Descubrieron que esos perros, capaces de distinguir varios miles de olores...

Como en los relatos de Van Der Meersch. Recuerdas "La casa de las dunas"?

Lothar Link asintió en silencio y procedió, gravemente, a llenar su corta pipa de brzo.

Hollande, uno de nuestros reporteros gráficos, les sorprendió con su teleobjetivo una madrugada, con las manos en la masa. Los fardos van forrados de goma por dentro, para evitar que se mojen los cigarrillos...

"LUDY" Y SU PISTOLA

Luengo, Link me habló de "Ludy" -un jefe de grupo con el que logró entrevistarse. "Ludy" era un tipo curioso. Alto, cenceño, con la nariz ganchuda y una larga cicatriz cruzándole la mejilla derecha...

CASI TODOS SON CASADOS Y CON HIJOS

Casi todos los contrabandistas, estos audaces contrabandistas alpinos, son casados y tienen hijos. Desempeñan tan arriesgado "oficio" para poder comprarse una

Por 200 libras esterlinas (33.600

Un español a la Luna

Domingo González fue a la Luna y regresó a la Tierra en el año 1638

Según el relato de un obispo inglés La primera novela de ciencia-ficción reeditada en Inglaterra

EL VOLUMEN SERA REGALADO A LOS ASTRONAUTAS DEL «APOLO 12»

Por Antonio CASTRO (Corresponsal de Pyresa)

LOS astronautas del Apolo 12 recibirán un singular obsequio cuando vayan a Washington para cenar con el Presidente Nixon...

LA LUNA

La nave de Domingo González consiste en un tinglado de aparatos arrastrado por una bandada de cisnes salvajes; los cisnes necesitan once días para llegar a la Luna.

de todo, es mejor volverse a la Tierra.

(El Obispo que ya ha trazado el esquema de la moraleja de su novela es humano hasta el punto de describir la morriña del español por este valle de lágrimas).

Por medio de una serie de procedimientos especiales cuyo uso aprendió en la Luna, Domingo González consigue reducir en 48 horas la duración del viaje de regreso a la Tierra. Así que, en nueve días, se planta en nuestro planeta para contarle al Obispo inglés lo que vio allá arriba.

Naturalmente, la Luna es algo completamente distinto a la Tierra; está poblada por gentes tenebrosas y enormes (unos 80 metros de altura).

EL REGRESO

Domingo González, después de redactar su informe sobre nuestro satélite, decide que a pesar

Desde su llegada a la Tierra hasta su informe al Obispo nuestro hombre tuvo que andar un rato; por un fallo de cálculo, su «nave» descendió sobre China, y no sobre Inglaterra.

EL PROTAGONISTA

El protagonista del viaje a la Luna -y posterior regreso a la Tierra- es un español: Domingo González. Un tipo arrojado, observador, aventurero y cristiano.

Un perfecto astronauta que repite puntualmente sus observaciones durante el vuelo, su paseo lunar, y el regreso a la Tierra.

Nuestro hombre describe cómo observa el movimiento de rotación de la Tierra, a medida que se aleja de ella, y el aspecto que ofrecen los diversos continentes. Repara en fenómenos que, incluso para aquella época, podían resultar extraños: su peso es más ligero a medida que se retira de la Tierra, y el Sol produce extraños efectos al reflejarse en la Luna.

terrabe TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

MELLERS JAIME GARCIA SELLERS ALGODONES INDUSTRIALES PARA LA LIMPIEZA DE MAQUINARIAS Y EQUIPOS DE TRABAJO

Cartelera de Espectáculos

REX. HOY NO HAY FUNCION. Mañana Sábado, 7:30 Tarde y 10:30 Noche. EL GRADUADO, en Technicolor y Panavision.

NARANJAS DE CERA

La enorme publicidad que se da al consumo de estupefacientes está estimulando un tráfico ilícito sin precedentes. La Comisión de las Naciones Unidas sobre estupefacientes ha afirmado que da origen a poderosas organizaciones traficantes que no conocen fronteras ni nacionalidades...

Canadá dice haberse incautado de 72 cápsulas de heroína ocultas en la cáscara de un huevo. Otras drogas han sido escondidas en recipientes para leche y azúcar, en colchones y en latas de verduras en conserva y aceite de oliva.

Lanchas motoras de gran velocidad y lanzamientos secretos desde aviones ligeros son artificios bien conocidos de los contrabandistas. Los cuales se descubren tarde o temprano. Más ingenioso fue el contrabandista extraído por la policía del Lago Lugano.

De hecho, dicen los vistas de Aduanas, han caído en desuso muchas viejas artimañas tales como sujetalibros huecos, maletas de doble fondo, jorobas y senos falsos o piedras preciosas ocultas en pasta dentífrica o en jabón...

MICROSCOPIOS Y PERROS

El Departamento de detección científica de Alemania Occidental para Aduanas, que pasa por ser el más avanzado de su clase en el mundo, emplea actualmente, entre otros instrumentos, un microscopio

-La juventud lee más que la población adulta La televisión no ha impedido el desarrollo del hábito de la lectura

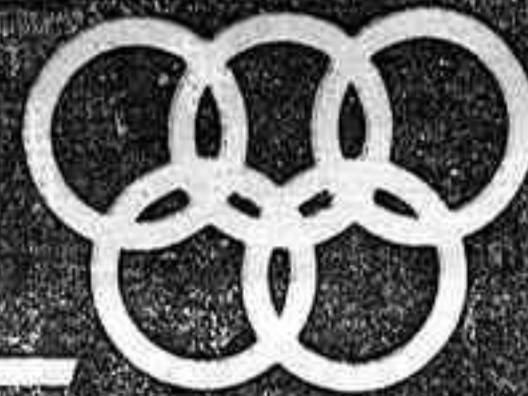
PARIS (Crónica especial para Agencia FIEL-UNESCO, en exclusiva para nuestro periódico). -¿Cuál es la importancia del libro y del periódico en la vida del niño y del adolescente? La Unesco iniciará, más o menos pronto, una gran encuesta sobre la significación de la lectura en la sociedad moderna...

programas: 1 TVE MAT'NAL SEGUNDA CADENA (UHF) 7:45 Carta de ajuste. 8:00 Apertura y presentación. 8:02 Buenos días, con telediarío.





# Vida deportiva



**En Primera División, un partido decisivo para el primer puesto: R. Sociedad - A. de Madrid**  
Y otros dos, en Bilbao y Las Palmas, que pueden adquirir interés si los visitantes luchan a fondo

**Posibilidad para el Español con su desplazamiento a Orense, en Segunda División**

**El Castellón recibe a un difícilísimo Onteniente**

**A**l borde de su mitad en Primera División, la Liga ha entrado ya en plenitud de su interés. El forcejeo por cada puesto se ha endurecido, se ha hecho difícil, y en ello está la emoción. En este aspecto, pasado mañana se juega un partido, el de Atocha, que puede ser decisivo, pues una victoria del A. de Madrid le daría un paso en la clasificación normal y real, confirmando su categoría como gran líder. Pero la Real no solo es equipo que juega bien, sino que en su terreno rinde mucho, por lo que el Atlético, que hasta ahora no ha hecho frente a una prueba de

este calibre, no podrá limitarse a exhibir por un breve periodo su clase y su buen fútbol, sino que habrá de luchar a fondo si quiere doblegar a un duro rival, lo que en cualquier caso no le resultaría fácil. Esperando este resultado, el Madrid, con seis positivos, recibe a un Granada de momento en baja, pero que no es contrincante cómodo, y el A. de Bilbao, al que su derrota ante el Sevilla en San Mamés frenó notablemente, a un Valencia que puede dar interés al partido si ataca a fondo y vuelve por sus fueros. Lo mismo puede o debe hacer el Barcelona en Las Palmas, en un partido en que los canarios batallarán, pero en el que el Barcelona debe desempeñar algo más un papel rutinario. En estos cuatro partidos podría coexistir una coyuntura del máximo interés en la Liga, pero depende de que cada equipo luche como debe, y eso no suele hacerse demasiado a menudo.

También son importantes, aunque en otro aspecto y para otras zonas, los demás partidos, pues la mayor parte de los equipos se hallan comprometidos. El Pontevedra recibe a un Celta difícil, pero se lo juega ya todo de manera definitiva.

**EL PANORAMA EN SEGUNDA**

En Segunda División, por lo que respecta a la cabeza solo el partido de Orense parece tener trascendencia si los españoles aprovechan la oportunidad. El Gijón debe resolver a su favor el partido con el Bilbao Atlético, que no es lo que se esperaba.

Pero el interés está en los encuentros en que algún equipo puede hundirse más hacia la cola. Así, el Osasuna recibe a un difícil Burgos y el San Andrés a un Calvo Sotelo no fácil.

Por lo que respecta al Castellón, tiene en el Estadio un difícilísimo contrincante. El Onteniente se bate bien en su terreno y en los desplazamientos ha dado más de un susto. En Castellón se encontrará como en casa propia, por lo que los albinoes han de realizar un esfuerzo a fondo, y que

**Los partidos del domingo**

**PRIMERA DIVISION**

- Elche-Zaragoza
- Orense-Español
- Coruña-Mallorca
- A. Bilbao-Valencia
- Sabadell-Sevilla
- Las Palmas-Barcelona
- R. Sociedad-A. Madrid
- Madrid-Granada
- Pontevedra-Celta

**SEGUNDA DIVISION**

- CASTELLON-Onteniente
- Orense-Español
- Rayo-Murcia
- Málaga-Ilicitano
- Córdoba-Oviedo
- Osasuna-Burgos
- Valladolid-Salamanca
- Gijón-Bilbao Atlético
- Betis-Ferrol
- S. Andrés-C. Sotelo

**TERCERA DIVISION**

**QUINTO GRUPO**

- Tortosa-ONDA
- Mahón-VILLARREAL
- BENICARLO-Ciudadela
- Sueca-Oliva
- A. Baleares-Paiporta
- Mestalla-Manacor
- Levante-Ibiza
- Acero-Solida
- Palma-Alcira
- Torrente-Menorca

cuálquier tropiezo ahora sería definitivamente fatal.

**EL VILLARREAL EN LA BAZA DE MAHON**

En el quinto grupo de Tercera, el Villarreal, líder en la clasificación real, va a Mahón, terreno no fácil, pero donde tiene al al-

**EL BENICARLO RECIBE AL CIUDADELA, QUE PISA FUERTE EN SUS ACTUACIONES**

**E**l Ciudadela es el visitante de turno del Benicarló que milita en el Grupo Quinto de la Tercera División, y cuyo liderato no se ha roto, con la derrota del equipo en Tortosa por 1-0 que le facilitó la permanencia en cabeza al equipo de orillas del Ebro, y segundo puesto al Villarreal que con seguridad absoluta desahució al visitante de turno.

El equipo benicarló, viene pues ante sí otra oportunidad de demostrar que en su terreno, va a ser difícil apearse de la racha de victorias que lleva, y que en adelante, sus salidas pueden estar marcadas por el sino de los partidos que en Tortosa no se dio por causas y hechos totalmente ajenos al deporte.

La permanencia de uno de esos 5 puestos que hay en liza en el Grupo ya comienza a preocupar a todos, pues tenemos que el Mestalla ha recargado ya su cuadro con tres elementos cedidos por el Valencia C. F., Aquilino, defensa central, Andreu, delantero e Irujo, un portero que llegó al Valencia con aspiraciones de jugar en el primer equipo y que ahora de sopetón marcha a jugar en Tercera, al igual que Aquilino que ya lo hacía en el Acero del Puerto de Sagunto. También el Ciudadela, visitante de turno del Benicarló reforzó su cuadro hace unas cuatro semanas, y desde entonces que no pierde partido, siendo uno de sus puntales el delantero centro Pablo que ya figuró en las filas del Benicarló temporadas atrás.

La afición, que masivamente acudió a Tortosa, anda ilusionada con el equipo, y no solamente ociosa en que sus aspiraciones se centralicen en conquistar uno de esos 8 puestos, sino que pretende alcanzar más altas metas. De momento las perspectivas son esas, y la realidad debe marcar los deseos que el equipo y la afición aspiran.

El resto del Grupo sigue al mismo tono, y el Villarreal parece apuntar más maneras de campeón que nadie, por lo menos en su trayectoria actual, que de momento nadie le discute. Los Levante y Mestalla siguen a la zaga, mientras que uno de los favoritos de la temporada anterior, el Baleares, sigue empujando en hacer cal y arena y su situación no es lo opo-yante que su historial merece. El Soledad por su parte que es equipo colista, venció el domingo al Palma, lo que viene a decirnos que nadie se da por vencido de antemano en este Grupo Quinto que como todos, busca afanosamente la clasificación y permanencia.

El encuentro contra el Ciudadela, a las 3:30 de la tarde, convoca una vez más a toda la comarca que cada domingo apoya, aplaude y anima a los colores del Benicarló. A este respecto, cabe destacar una vez más, que las palmas del Maestrazgo son el talismán de las victorias del equipo.

Y como cierre a nuestro comentario semanal, la obligada pregunta al mister:

—¿Considera al Ciudadela vencido de antemano?

—Nunca un equipo está vencido de antemano. Esa frase que se hizo famosa con el Betis y el Barcelona, no entra en los cálculos de quienes miramos las cosas con más serenidad y calma. El Benicarló debe vencer al Ciudadela lo que no es igual que haberle vencido. Creo que el logro puede asegurarse, pero en un partido juegan muchas cosas. Va ya lo vería en Tortosa, y el mister se rie y nosotros aún vemos huellas del partidazo jugado a orillas del Ebro.

En suma, que el Benicarló ya anda con su partido de Ciudadela lejos el Tortosa que dejó un sabor gratísimo a toda la ciudad y de la ribera baja del Ebro.

JOSE PALANQUES

**El Real Madrid, por dos puntos, pasa a los cuartos de final de la Copa de Europa de baloncesto**  
Victoria del Juventud en la eliminatoria de la Recopa

**B**UDAPEST, 11 (Pyresa).—El Real Madrid se ha clasificado para disputar los cuartos de final de la Copa de Europa de clubs al perder hoy ante el Honved local por el tanto de 41-37 favorable al Honved. El Real Madrid se ha clasificado para disputar los cuartos de final de la Copa de Europa de clubs al perder hoy ante el Honved local por el tanto de 41-37 favorable al Honved. El Real Madrid se ha clasificado para disputar los cuartos de final de la Copa de Europa de clubs al perder hoy ante el Honved local por el tanto de 41-37 favorable al Honved.

Los húngaros merecieron el triunfo a lo largo del partido por su tenacidad y su rapidez, que, especialmente, en la segunda mitad, rompió la defensa española. El equipo local, asentado sobre el buen juego y el tiro a distancia del ordenador Banna, base de la selección nacional magiar, mantuvieron una ventaja de cinco a siete puntos a lo largo de la primera mitad, con un juego posesivo en el que destacó el pivot Lendvay, autor de doce puntos. En la segunda mitad, los hombres de Balogh aprovecharon la autoridad en los rebotes de Gyuratsis (quien realizó cuatro perfectos tapones) para montar rápidos contraataques. Con ellos, se pasó pronto de los 4 puntos de ventaja en el marcador a los once que se registraban a la mitad del segundo tiempo.

**GANO EL JUVENTUD**  
BADALONA, 11. — (Añil). — Por el resultado de 114 a 70 ha vencido el Juventud de Badalona al W.S.G. Radenthein, en encuentro de baloncesto correspondiente a la Copa de Europa de campeones de copa, jugado esta noche en el pabellón municipal de deportes.

Al descanso se llegó con el marcador puesto en 54 a 32. Equipos y entendedores: JUVENTUD DE BADALONA: A. Martínez (20), Buscató (12), Santillana (11), Vila (4), Rabasa (11), E. Margall (16), Oleart (12), N. Margall (8), Mas (2), Gol (10), Gubern y Espiga. RADENTHEIN: Orel (8), Griemig, Schear, Kratochwill (14), Konecny (39), Kloeker (7), Bobrowsky (2).

Dirigieron el encuentro los señores Rossini de Italia y Vistinier de Israel, con algunos errores, ambos. Resultado muy justo y pronóstico cumplido. No ha tenido rival el Juventud y con un juego arro-

llador e incisivo se ha hecho con el partido desde los minutos iniciales. En la primera, quizá porque el árbitro castigaba con demasiada lentitud, se jugaba lentamente sin imponerse, logrando la defensa austriaca hacerse con la mayoría de los balones que caían sobre su aro. En los primeros cinco minutos el marcador señalaba un 14 a 9 que daba definitiva iniciativa al equipo badalonés. Esta diferencia la ido manteniendo todo este periodo hasta finalizar el primer tiempo con más presión verdinegra, aunque sin terminar de convencer al público que llenaba el pabellón.

**Sólo una baja probable en el Rayo ante la visita del Murcia**

**MADRID, 11. (PYRESA).**—Miguel Penalba, entrenador del Rayo, regresó preocupado del partido jugado en Sarriá ante el Español, pues Nico, Dufías y Esteban, resultaron tocados. Sin embargo, la preocupación se ha disipado en gran parte. Así nos lo dice el propio Penalba, momentos antes de comenzar esta mañana el habitual entrenamiento, pues Dufías y Nico ya parecen repuestos y podrán jugar el domingo en Vallecas ante el Murcia, siendo dudosa la participación de Esteban, a quien hoy y mañana se le someterá a nuevos reconocimientos, tampoco participa en el entrenamiento, Pablito, lesionado.

El resto de la plantilla del Rayo continúa sin novedad, y todos están muy ilusionados, incluso a mejorar su actual tercer puesto en la tabla.

**El desempate Europa-Villarreal para la Copa del Generalísimo se jugará en el Madrigal el 1 de enero**

Las Directivas del Villarreal y el Europa han llegado al acuerdo de jugar el partido de desempate de la segunda eliminatoria de la Copa del Generalísimo, en el campo del Madrigal, el día 1 de enero próximo.

**1 X 2** deposite su quiniela en **PLAY** Enmedio, 15

**Entre en**

**MARZA, S. L.**  
Alcazar de Toledo, 4 - Castellón

**y salga a todo gas.**

**coupe**  
**8 SEAT 850**  
843 c.c.  
140 Kms/hora  
105.000 pto.  
(Situado en cualquier punto de España) Financiación FISEAT.



**sport**  
**8 SEAT 850**  
903 c.c.  
más de 150 Kms/hora  
138.000 pto.  
(Situado en cualquier punto de España) Financiación FISEAT.





# Revista deportiva

## Las razones de la prohibición de la velada de boxeo de lujo y smoking

MADRID, 11. (Pyresa). — La velada boxística de gran lujo y smoking, denominada así en razón a sus lujosas e inéptas características, no ha sido autorizada, como es sabido, por la Federación española, según su nota oficial.

Un portavoz del citado organismo ha declarado que "no podía autorizarse porque la Federación entiende que en dicha velada se tomaba el boxeo como un vehículo de simple interés económico, y no como deporte, que es ni más ni menos que como un deporte bajo la impronta de extenderlo en la forma más amplia y popular posible".

La fórmula en que se había encajado dicha velada, que tenía como fecha la inmediata del día 13 del mes en curso, es la siguiente: el local designado era uno habitado en un hotel de lujo, con una capacidad para 800 personas que habrían de asistir, damas y caballeros, en traje de etiqueta, y tras una cena a tono con el ámbito de la reunión, se montaría el "ring" para proceder a los combates de boxeo.

En el cartel figuraban Urtain, Carrasco, Sotil y Durán, quienes se enfrentarían a primeras series italianas y francesas. El precio de cada entrada sería de 3.000 pesetas, y a tales ingresos se unirían los proporciones por la televisión.

En Inglaterra, de donde se pretendía copiar, se celebran reuniones de dicho estilo, pero se efectúan en forma muy diferente, pues se deben a que grupos de amigos, de desahogada posición sin duda, organizan veladas en las que enfrentan a pugiles que, si bien ofrecen indudables perspectivas como posibles estrellas, aún no poseen ni categoría ni renombre.

Estos clubs, evidentemente muy aficionados al noble deporte, no persiguen en ningún momento el lucro económico, y aunque procuran salir lo menos perjudicados en dicho aspecto, su punto de mira

## Gran expectación en Pontevedra ante el partido del domingo con el Celta

MADRID, 11. — (PYRESA). — Esta mañana, el Atlético efectuó el habitual entrenamiento frente a su equipo de aficionados, sin que se registrasen novedades en los jugadores de la plantilla, salvo que Calleja no pudo asistir, y por la lesión sufrida el pasado domingo, ha quedado definitivamente descartado para el partido frente a la Real Sociedad.

Esta mañana se celebró un entrenamiento en el que no participaron Benito, Pirri, Zoco y Velázquez, convocados recientemente por Kubala. Gento se limitó, por su parte, a una breve sesión.

El entrenador pontevedrés Luis Hon manifestó que no decidirá la alineación hasta después del entrenamiento que va a celebrar en el pabellón municipal de los deportes. De estas formas parece segura la reaparición de Cobo en el derecho de la defensa, Batalla como defensa central y Huerta como extremo izquierdo.

### EN EL MADRID

MADRID, 11. — (PYRESA). — Mendileta, jugador del Real Madrid, se ha sumado hoy a la lista de lesionados del equipo blanco, aunque parece que la lesión sufrida no es de importancia. Por su parte, Vidal, otro lesionado, se ha reintegrado al equipo.

### El Creff, eliminado

CRACOVIA, 11 (Pyresa). — El Wisla ha vencido al Creff de Madrid por 76-41 en el partido de vuelta de su eliminatoria de la Copa de Europa de clubs femeninos. La primera parte finalizó con el resultado de 39-22, también favorable a las jugadoras locales. Con este resultado, el Wisla elimina de la competición al Creff por el tanteo total de 140-87, ya que el primer partido, jugado en Madrid, finalizó también con victoria polaca, en esta ocasión de 64-46.

### El Club Ajedrez Castellón, Campeón Provincial 1969-70

El Club Ajedrez Castellón, tras obtener un meritorio triunfo en la última jornada de esta competición, se ha proclamado brillantemente Campeón Provincial por Equipos 1969-70.

Señalábamos en informaciones anteriores el enorme interés e incertidumbre con que se aguardaba la quinta y última ronda de esta competición, habida cuenta de que eran tres los equipos con posibilidades de obtener el primer puesto y destacábamos también como decisivo a estos efectos el encuentro que habían de disputar los equipos C. A. Vall de Uxo y C. A. Castellón. La clara victoria obtenida por este último, coincidente con una sorprendente derrota del C. A. Benicarló de Almazora, le han permitido seguir al frente de la clasificación, conquistando de este modo el título de Campeón Provincial de la presente temporada.

Los resultados de esta última jornada han sido los siguientes:

C. A. Almazora, 3 — C. A. Benicarló, 1

Amal, 1 — Forés, 1

González, 0 — Ruiz, 1

Rebol, 1 — Montañá, 0

Gómez, 1 — Marqués, 0

Sorprendente derrota del C. A. Benicarló, equipo que hasta esta ronda final contaba con grandes posibilidades al primer puesto. El fuerte y experimentado equipo de Almazora ha cerrado con este resultado una brillante trayectoria, de gran regularidad, en el torneo.

Jake Club Castellón, 0,5 — Casino Antiguo, 3,5

Solsona-Tomás, tablas.

Navarro, 0 — Tirado, 1

Tena, 0 — Muedra, 1

Solé, 0 — Eloy Tomás, 1.

El Jake Club ha concluido el torneo en la línea de desfonda, momento que acusó desde la segunda jornada. No obstante, se trata de su primera competición de cierto nivel y es en cierto modo lógico que esto suceda. No dudamos que la provechosa experiencia ahora adquirida les habrá de

### ANOTADORAS

WISLA: Likosz (3), Biesiekierka (4), Golabek (4), Szaflik (5), Siczka (1), Szostak (6), Ogłomska (10), Starowieska (4), Rogowska (22), Wojtal (14), y Sukowska (3).

CREFF: Senante (14), Pérez Villota (10), Bernádez (9), Domínguez (6) y Morales (2).

ARBITROS: el sueco Patterson y el checoslovaco Kilma, que tuvieron una actuación aceptable, especialmente el primero.

### AJEDREZ

### El Club Ajedrez Castellón, Campeón Provincial 1969-70

El Club Ajedrez Castellón, tras obtener un meritorio triunfo en la última jornada de esta competición, se ha proclamado brillantemente Campeón Provincial por Equipos 1969-70.

Señalábamos en informaciones anteriores el enorme interés e incertidumbre con que se aguardaba la quinta y última ronda de esta competición, habida cuenta de que eran tres los equipos con posibilidades de obtener el primer puesto y destacábamos también como decisivo a estos efectos el encuentro que habían de disputar los equipos C. A. Vall de Uxo y C. A. Castellón. La clara victoria obtenida por este último, coincidente con una sorprendente derrota del C. A. Benicarló de Almazora, le han permitido seguir al frente de la clasificación, conquistando de este modo el título de Campeón Provincial de la presente temporada.

Los resultados de esta última jornada han sido los siguientes:

C. A. Almazora, 3 — C. A. Benicarló, 1

Amal, 1 — Forés, 1

González, 0 — Ruiz, 1

Rebol, 1 — Montañá, 0

Gómez, 1 — Marqués, 0

Sorprendente derrota del C. A. Benicarló, equipo que hasta esta ronda final contaba con grandes posibilidades al primer puesto. El fuerte y experimentado equipo de Almazora ha cerrado con este resultado una brillante trayectoria, de gran regularidad, en el torneo.

Jake Club Castellón, 0,5 — Casino Antiguo, 3,5

Solsona-Tomás, tablas.

Navarro, 0 — Tirado, 1

Tena, 0 — Muedra, 1

Solé, 0 — Eloy Tomás, 1.

El Jake Club ha concluido el torneo en la línea de desfonda, momento que acusó desde la segunda jornada. No obstante, se trata de su primera competición de cierto nivel y es en cierto modo lógico que esto suceda. No dudamos que la provechosa experiencia ahora adquirida les habrá de

### ARBORICULTURA JOSE DALMAU

Almendros Marcona y Desmayo. Manzanos todos tipos Delicious, pines clones y franco. Perales y melocotoneros variedades comerciales. Frutales de todas las demás variedades.

Plantas y arbustos de jardinería.

SERVICIO TECNICO - ESTUJOS PLANTACIONES FRUTALES

Avda. Caudillo, 40-48. Tel. 29

PAIPORIA (Valencia)

## Fútbol de la Organización Juvenil Española

Se disputó el domingo por la mañana, en el Estadio Nouvas de Nules el encuentro de fútbol entre Argos correspondiente a la fase comarcal que organiza la O.J.E. entre los equipos de Nules y Villavieja, finalizando con el resultado de empate a dos goles.

Arbitró el encuentro el Sr. Martí, que tuvo una feliz actuación llevando en todo momento, con autoridad, las riendas del partido. A sus órdenes, formaron así los equipos:

O.J.E. VILLAVIEJA: Arnau; Serra, Vicente, Roglá; Vicent, Sebastián; Recatalá, Millán, Santamaría, Mancebo y Montólo.

O.J.E. NULES: Romero Benito; Martínez, Ferrera, Lucas; Romero, Monferrer; Sorribes, Causaus, Gallego, Manzano y Sanchis.

El encuentro ha respondido plenamente a la expectación que había despertado. Las jugadas de calidad se han prologado por ambos

## Fútbol Juvenil en Nules

Se celebró el pasado domingo, en el Estadio Nouvas un encuentro de fútbol entre los equipos Piel, de Vall de Uxo y O.J.E. Nules, correspondiente al campeonato Juvenil de liga.

Con estos partidos la O. J. E. pretende levantar el fútbol de Nules, realizando una gran labor que se refleja en el auge de la cantera local.

El encuentro de esta mañana gran emoción pues a pesar de que el dominio del Nules era constante, no logró fructificar en el marcador. El Piel sólo realizó algunas contraataques carecían por completo de peligro, en este período Ripollés malogró dos ocasiones claras de gol, al igual que Gilmert, quienes, tras realizar una gran jugada sorteando a varios defensores contrarios, remató en la boca de gol, correspondiendo el mérito visitante con una gran parada.

En la segunda parte el juego comenzó nivelándose, y las jugadas de peligro se sucedían en ambas porterías. A los 23 minutos se empata Clavell por su banda y al llegar a la línea de fondo contra vólvolve puerta; allí remata Ripollés fuerte y colocado, despejando un corto en defensa sobre la misma raya de meta. El balón va a los pies de Gilmert que, sin dudar, dispara a puerta consiguiendo el primer y único tanto para el bando local.

A partir de este momento el Nules, quizá confundido, bajó el ritmo de su juego, lo que aprovecharon los visitantes para hacerse los dueños absolutos del partido. Así, en los minutos 27, 30 y 34, conseguirían batir al meta Meribó consiguiendo definitivamente la balanza a su favor.

El encuentro ha sido de gran calidad por ambas partes. Las jugadas de peligro se han sucedido a lo largo de todo el partido, dándose la sensación de que se enfrentaban dos equipos de gran categoría. A pesar de que el dominio del centro del terreno ha correspondido siempre al Nules, no podemos poner reparos a la victoria visitante, ya que ésta se ha producido de una manera rotunda y nos atreveríamos a decir que justa, ya que al Nules venimos observando algunos fallos de índole técnica que a la fuerza tenía que perjudicarlo en cuanto tuviese enfrente a un equipo de su misma categoría, como hoy ha sido el Piel.

Por el conjunto vallidense ha destacado el portero y los dos interiores. El Nules ha presentado la siguiente formación:

O. J. E. NULES: Meribó (1), Huguet (2), López (3), Ribera (4), Fortea (2), Ferrales (2); Ferrero (0), Ripollés (3), Climent (1), Sánchez (1) y Clavell (1).

VICENTE J. MARTÍ

## Inició sus reuniones la primera asamblea nacional de la Agrupación Sindical de Radio y Televisión

Bajo la presidencia del Director General de Radiodifusión

MADRID, 11 (Pyresa). — La 1.ª asamblea nacional de la agrupación sindical de radio y televisión, ha inaugurado hoy sus reuniones en el salón de actos de la Casa Sindical bajo la presidencia del Director General de Radiodifusión y Televisión, D. Adolfo Suárez, el Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, D. Enrique Ramos; el Presidente de la sección social central del Sindicato, D. Luis Aguilera, y el Presidente de la Asamblea, D. Manuel Aznar Gómez Acero. El señor Aznar inició la sesión refiriéndose a los grandes esfuerzos realizados por todos con el fin de que la asamblea hoy inaugurada pudiera celebrarse, exponiendo, a continuación, un breve esquema de las sesiones de trabajo. D. Enrique Ramos, mostró igualmente su satisfacción por poder asistir, a la inauguración de las reuniones de esta asamblea, de donde, afirmó, se esperan tan importantes acuerdos para los profesionales de la radio y de la televisión española. Dio la bienvenida a todos los asistentes y se refirió por último a la gran conquista que iba a suponer la mutualidad y el estatuto de todos los hombres que trabajan en este amplísimo campo. Por último, el Director General de Radiodifusión y Televisión mostró igualmente su satisfacción por presidir la inauguración de la asamblea en nombre del ministro.

"Es, dijo, mi primer acto público desde la toma de posesión de mi nuevo cargo, y quiero hacer patente ante vosotros mi recta voluntad de acercamiento en todas las horas de trabajo de esta asamblea". "Me considero unido a vosotros, ya que no hace mucho tiempo, todavía, tuve el honor de ser uno de vuestros compañeros. Esta asamblea que inauguramos debe ser de fecundísima labor. Nos queda consolidar lo hecho, fijar vuestros derechos y agrandar la labor hasta ahora desarrollada por vuestros representantes laborales". El señor Suárez se refirió también a los representantes de la radio y de la televisión, aconsejándoles que debían ser perfectamente conscientes del alto poder social que ejercen los medios de difusión donde ellos trabajan y de las grandes responsabilidades que ello conlleva. Finalmente, después de prometer a los asistentes que estaría siempre íntimamente vinculado a ellos en todas sus tareas de radio y televisión, el Director General declaró inaugurada la asamblea en nombre del Ministro. La asamblea celebró sus sesiones hasta el día trece, en ellas —serán discutidas estas cinco ponencias: "Bases del estatuto profesional", "Asuntos económicos", "Estatuto de la agrupación", "Mutualidad complementaria y labor asistencial" y "Desarrollo y perfeccionamiento profesional".

## Tomó posesión de su cargo el nuevo Director General del Instituto de Emigración

como el señor Rodríguez Acosta, dijeron por último unas breves palabras de agradecimiento.

MADRID, 11. (Pyresa). — Los cuatro millones de españoles que viven más allá de nuestras fronteras son la expresión gráfica del Instituto Español de Emigración y de su función, dijo hoy el Ministro de Trabajo, en la toma de posesión del nuevo Director General del citado centro, señor García Rodríguez Acosta.

En el acto se encontraban presentes el director saliente, D. Miguel García de Sáez, a quien el Ministro dedicó palabras de elogio; el Subsecretario de Política Exterior; el de Trabajo; Directores Generales del Ministerio de Asuntos Exteriores y Trabajo y el Consejo del Instituto Español de Emigración y otras personalidades. D. Licinio de la Fuente hizo la presentación del nuevo Director General. Resaltó la lealtad, la competencia y la eficacia con que había servido siempre a la patria, como Alcalde y luego como Gobernador Civil de Málaga, y por último en los puestos desempeñados en el Ministerio de Información y Turismo. "Estas cosas, señor Acosta —dijo— las notas que destacarán en su actuación en el nuevo puesto que se le ha encomendado". Por último pasó a hablar de la labor que el Instituto desarrolla. Señaló la necesidad de seguir trabajando cada día más en el desarrollo económico y social de España para que la emigración no sea manifestación de una necesidad encontrar condiciones adecuadas de trabajo fuera de las propias fronteras. Los avances de España en niveles de empleo y en rentas salariales, así lo hacen esperar.

Tanto el señor García de Sáez

## El Ministro de Comercio, a Cataluña

MADRID, 11. (Pyresa). — Mañana viernes, a última hora de la tarde, se trasladará el Ministro de Comercio, D. Enrique Fontana Codina, para presidir una reunión del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de España. En este acto el señor Fontana Codina pronunciará un discurso y le serán entregadas las insignias de la orden de Alfonso X el Sabio, cuya gran cruz le fue recientemente concedida por el Jefe del Estado.

El sábado por la tarde el Ministro asistirá a una recepción en el Ayuntamiento para recibir la medalla de oro de la ciudad.

El lunes, en Barcelona, el señor Fontana Codina recibirá a diversas delegaciones del comercio y de la industria y visitará las obras de Merabarna, antes de salir para Madrid en viaje de regreso.

## El decreto sobre depósito previo en las importaciones

MADRID, 11 (PYRESA). — El Boletín Oficial del Estado de hoy publica el texto del decreto aprobado en el último consejo de ministros y por el que se establece el depósito previo del veinte por ciento sobre el valor de las importaciones.

De acuerdo con el referido decreto, a partir de hoy y hasta el día 31 de diciembre de 1970, será obligatoria la constitución de un depósito previo del veinte por ciento del valor total de la importación, antes de la presentación de los documentos, mediante los que se solicita la licencia de importación de mercancías.

Este depósito no devengará intereses y deberá ser ingresado en la cuenta "depósitos importaciones" en el Banco de España, bien directamente o a través de otros bancos. Este depósito será liberado y devuelto al cumplirse los seis meses de su constitución. La devolución será inmediata cuando la operación importadora sea de carácter devolutivo de la parte proporcional cuando la Dirección General de Comercio Exterior no la autorice en su totalidad sino solo, en parte.

Este decreto entra en vigor hoy mismo.

### Tímbo muy frío en el Cantábrico y Golfo de Cádiz

MADRID, 11. — (PYRESA). — Durante el día de hoy el cielo ha estado nublado en el Cantábrico, norte de Galicia, cabecera del Ebro, Península de Andalucía y provincias insulares. No ha llovido en el resto del territorio de los Rodeos, 5 en Santa Cruz de Tenerife y 7 en los aeropuertos de Gran Canaria y Lanzarote. Las temperaturas han sido bajas. Las máximas más altas las registraron en Canarias con 21 grados en las dos capitales y en la Península, Huelva con 18. En general, las máximas termométricas han oscilado alrededor de 20 grados en Canarias, entre 16 y 18 en Andalucía, de 14 a 16 en Levante, Segura y Baleares, de 10 a 12 en Extremadura y Cataluña, de 8 a 10 en Galicia y Cantábrico, de 4 a 6 en las dos mesetas y la cuenca del Ebro.

Las heladas se han extendido a la totalidad del interior de la Península e incluso se asomaron a algunas comarcas de Levante yitoral del Cantábrico-Oriental. Destacan por lo bajo de las mínimas, Burgos y Teruel con 8 grados bajo cero, seguidos de Valladolid, Soria y Salamanca con 7 grados, León y Madrid con 6, Zamora, Valencia, Avila, Segovia, Cuenca y Lérida, con 5, y Vitoria, Pamplona y Gerona, con 4, también bajo cero, como todas las anteriores.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón de las Azores se extiende hasta el Cantábrico y la borrasca del Golfo de Cádiz tiende a alejarse un poco hacia el sur y situarse sobre el suroeste de Marruecos, con lo cual su influencia en la Península será menor. Los vientos soplarán flojos de componente este y el tiempo será bueno en general, aunque frío. Habrá, eso sí, cielo nublado en el Cantábrico, norte de Galicia y cabecera del Ebro, con lloviznas o lluvias ligeras y bancos de nieblas. Las nieblas también se formarán en las primeras horas de la mañana en puntos de las dos mesetas. En el Golfo de Cádiz y región del Estrecho, habrá cielo nublado o poco nublado; en Canarias, nublado o muy nublado con chubascos y en el resto de España predominio del buen tiempo, frío, con cielos despejados o escasamente nublados.



Martín Villa, Consejero del Reino por los Procuradores de la Organización Sindical

MADRID, 11. (PYRESA).—Por ciento treinta votos a favor y doce papeletas en blanco, D. Rodolfo Martín Villa ha sido elegido Consejero del Reino en representación de los procuradores de la Organización Sindical. El señor Martín Villa es en la actualidad Secretario General de la Organización Sindical.

ARALUCE ELEGIDO PARA LA COMISION PERMANENTE DE LAS CORTES

MADRID, 11. (PYRESA).—Don Juan María de Araluce Villar, presidente de la Diputación Provincial de Guipúzcoa, ha sido elegido vocal de la comisión permanente de las Cortes por el grupo de administración local. Obtuvo en total ochenta y cuatro votos favorables y una papeleta en blanco. La mesa de votación estuvo presidida por el procurador de más edad del grupo, D. Enrique Lorenzo Docamino.

ANTONIO BARROSO, POR LOS PROCURADORES DESIGNADOS POR EL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 11. (PYRESA). Don Antonio Barroso y Sánchez Guerra ha sido elegido miembro de la Comisión Permanente de las Cortes en la votación realizada en la tarde de hoy entre el grupo de Procuradores designados por Su Excelencia el Jefe del Estado. La votación comenzó a las 5:10 de la tarde, constituyéndose la mesa de edad formada por el Obispo don Luis Almarcha y don Nicolás Franco Bahamonde, como miembros de más edad del grupo y el Obispo, Doctor don José Guerra Campos, como el de menos edad. Este último actuó como Secretario y como Presidente lo hizo el miembro de más edad, don Luis Almarcha.

Se habían presentado dos candidaturas para cubrir esta vacante, las de los señores Don Antonio Barroso y Sánchez Guerra y Don Fernando Martín Sánchez Juliá. En nombre de este último don Alberto Martín Artajo hizo constar que don Fernando Martín Sánchez Juliá, al tener noticia de la presentación del señor Barroso, retiraba su candidatura. Efectuada la votación, el señor Barroso obtuvo los 16 votos emi-

La discusión del proyecto de la Ley de Presupuestos llegó ayer hasta el artículo séptimo. Hasta las diez de la noche se prolongó la sesión de la tarde

MADRID, 11. (PYRESA). Con el estudio del artículo segundo de los presupuestos generales del estado para el bienio 1970-71, reanudó sus trabajos, a las doce del mediodía, la comisión de presupuestos de las Cortes, que preside Don José García Hernández. Trata el artículo segundo del citado proyecto de ley del destino que habrá de darse a los remanentes de crédito que resulten de los ejercicios precedentes.

La discusión se centró en torno a una enmienda presentada por el procurador Don Jesús Lamplé Opere y que, en su ausencia, fue defendida por el señor Luaces Saavedra. Concretamente, se solicitaba la supresión de los dos últimos párrafos del apartado c), en los que se dice que algunos de los remanentes resultantes de los ejercicios de 1969 y 1970 podrán dedicarse excepcionalmente a financiar otras inversiones teniendo en cuenta las prioridades establecidas en el II Plan de Desarrollo. Se trataba en definitiva de que la adjudicación de los citados remanentes no escapase a la facultad fiscalizadora de las Cortes, y más concretamente a la de comisión de presupuestos.

A la tesis sostenida por el señor Luaces, se sumaron luego la señora Luaces, la señora Mónica Plaza, y los señores Fugardo, Soler y Puig Maestro Amado. Por la ponencia, don Miguel Vizcaino manifestó que los párrafos que se trataban de suprimir no eran sino reproducción del artículo quince de la ley del segundo plan de desarrollo.

De nuevo, los enmendantes consumieron sus turnos en favor de la solicitada supresión. El señor Luaces propuso, por otra parte, una nueva redacción del párrafo y tras interminables debates e incidentes de votación, el Presidente de la comisión sugirió dejar el tema para un estudio más reposado. El resto del artículo fue aprobado por unanimidad. En el se enumeran los distintos casos en los que el Ministro de Hacienda queda autorizado a incorporar al presupuesto de cada uno de los años 1970 y 1971 los remanentes de crédito de ejercicio anterior.

Se entró, a continuación en el estudio del artículo tercero en el que se indica que el Ministerio de Información y Turismo remitirá al de Hacienda una previsión respecto al rendimiento de la tasa y productos de publicidad radiada y televisión, así como a la aplicación de los mismos. La ponencia encargada de informar el proyecto había aceptado una enmienda del señor Lamplé Opere en el sentido de que el Ministerio de Hacienda pueda autorizar al de Información y Turismo, aun antes de que se produzcan los ingresos, el poder llevar a cabo obras, adquisiciones e instalaciones siempre que no rebasen el 75 por ciento de las previsiones aprobadas.

El artículo fue aprobado por unanimidad. A continuación, Don Jorge Jordana de Pozas, Presidente del sindicato del espectáculo, solicitó la inclusión de un nuevo artículo con objeto de proteger a la cinematografía nacional, y referente al rendimiento de los derechos de extranjería exhibidas en la televisión. Solicitó, en definitiva el señor Jordana de Pozas que se consignase en la ley de presupuestos la obligación de hacer efectiva la tasa por doblaje de estas películas. Por la ponencia, el señor Oñate Gil manifestó que la ley de presupuestos no era el cauce adecuado para especificar esta exigencia.

Como el señor Jordana de Pozas se ratificó en su posición, se llevó a cabo la votación por la que la enmienda fue rechazada por once votos a favor y catorce en contra. Antes de entrar en la discusión del artículo cuarto, el presidente levantó la sesión para reanudarla a últimas horas de la tarde. A las siete de la tarde prosiguieron sus debates la Comisión de Presupuestos, y, en primer lugar, se dio lectura a una adición propuesta por la ponencia, en virtud de las diferentes enmiendas presentadas al párrafo segundo de, apartado e) del artículo segundo, en relación con los remanentes de presupuesto que se incorporan a los siguientes ejercicios y que podrán dedicarse a financiar otras inversiones, pero con la previa aprobación de la Comisión de Presupuestos.

A continuación, se debatió un ruego de D. Argatángelo Soler, ya planteado en otra sesión de la Comisión, en el que solicitaba unas informaciones y datos. Se acordó la tramitación de este ruego y se entró en el artículo cuarto. La Ponencia aceptó una enmienda presentada por escrito por el señor Del Moral Merido y se rechazó, en cambio, una propuesta del señor Lamplé, referente a la limitación en la cuantía de los bienes patrimoniales del Estado o propiedad de organismos autónomos que pudiera ser autorizada por el Gobierno. Por la ponencia, el señor Araluce indicó como no era aconsejable una limitación en esta cuantía, dadas las dificultades que podrían presentarse en la práctica. Análoga enmienda en los bienes inmuebles correspondientes a la Renfe, fue igualmente rechazada, y en sentido similar al de la Ponencia, intervino el señor Reguera, señalando la dificultad para fijar límites a estas enajenaciones.

El artículo cuarto, en consecuencia, fue aprobado conforme al texto ofrecido por la Ponencia. Al entrarse en el debate del artículo quinto, D. Salvador Serrats se refirió a su propuesta del día anterior, en solicitud de informaciones de los representantes del Ministerio de Hacienda y agradeció las facilidades que se le habían dado en este sentido que dando pendientes algunos datos solicitados sobre remuneraciones de los cuerpos especiales de la administración central, información que consideraba importante.

Añadió que los datos que le habían sido facilitados estaban a disposición de los procuradores. Defendió, a continuación, una enmienda a este artículo e insistió en el principio de unidad de cuenta y unidad de caja. Pidió que no ocurriera con el artículo lo mismo que en los presupuestos anteriores. El artículo se refiere a la integración, en los capítulos del presupuesto general del Estado, de los créditos que figuran en los presupuestos de las juntas de retribuciones y tasas. El señor Serrats pidió claridad y transparencia en las informaciones sobre el tema. El señor Fugardo dio las gracias, en nombre del señor Martínez de Salinas, por la aceptación de su enmienda.

REDUCCION DE LAS TASAS

El Subdirector General de Presupuestos, señor Collada, intervino para señalar que las tasas se habían reducido del ejercicio de 1965 al de 1969, de 8.600 millones a 3.955, lo que indicaba que se habían integrado muchos créditos procedentes de los presupuestos de las juntas de retribuciones y tasas. También facilitó los datos sobre integración de organismos autónomos. Este artículo fue aprobado por unanimidad, conforme al texto de la ponencia, así como el se-

EL CORDOBES Y LA EMPRESA DE MADRID

A mediados de este mes —es decir, dentro de unos días— regresará de América el diestro Manuel Benítez "El Cordobés". Parece que ya está fijada, incluso, la fecha de la entrevista del torero y su apoderado con D. Livinio Stuyck, gerente de la Plaza Monumental madrileña. Dicen —los que afirman saberlo todo— que, en realidad, se trata de ultimar detalles sobre las tres corridas en las que lidiará toros, en la feria de San Isidro, el torero de Palma del Río.

También se añade que el acuerdo, entre el espada y la empresa —que como se sabe explota varias plazas, del gran ruedo ibérico— no se limitará a Madrid, sino a otras varias ciudades. Por lo que se empezará por CASTELLON DE LA PLANA y Valencia...

PUNTO Y APARTE

El sábado se reúne el consejo de la sociedad general de autores de España. —Víctima de la gripe ha fallecido don Luis Bernardo Marcos Ballina, de cien años de edad, natural de Benavente. —Fernando Goyo, locutor de Televisión Española, irá a Finlandia para presentar en inglés un programa sobre España, realizado por la televisión finesa.

POR EL GRUPO SINDICAL

MADRID, 11. (PYRESA).—Don Carlos Iglesias Selgas, Inspector Asesor Nacional de la Organización Sindical, ha sido elegido miembro de la Comisión Permanente de las Cortes, en representación del grupo de procuradores en Cortes de la Organización Sindical, en votación celebrada en la tarde de hoy en la presidencia de las Cortes.

El señor Iglesias Selgas obtuvo ciento siete de los ciento treinta y seis votos emitidos. Se computaron siete votos nulos y veintidós en blanco. La mesa de edad que presidió la votación se constituyó por D. Antonio Ayala Torres como presidente, en su calidad de miembro de mayor edad del grupo, acompañado de D. Antonio Mochales y D. Antonio Navarro Velasco, este último como miembro más joven, que actuó de secretario.

Visita de ministros al Presidente de las Cortes

MADRID, 11. (PYRESA).—El Presidente de las Cortes españolas, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, ha recibido esta mañana, en su despacho oficial, a los Ministros de Educación y Ciencia, D. José Luis Villar Palasí; de la Gobernación, D. Tomás García Goñi; de Marina, Almirante Baturone, y Delegado Nacional de Sindicatos, D. Enrique García Ramal. Los Ministros mantuvieron durante su visita cordiales entrevistas con el presidente del alto organismo legislativo.

Asimismo cumplimentó al señor Rodríguez de Valcárcel el Embajador de Finlandia en Madrid.

Dimite un Teniente Alcalde de Sevilla en competencia con un Inspector temporero de la Guardia Municipal

SEVILLA, 11. (PYRESA). El Teniente de Alcalde Delegado de la Policía Municipal y Tráfico del Ayuntamiento de Sevilla, don Manuel Sánchez de la Peña, ha presentado la dimisión de su cargo al Alcalde de la ciudad. Tal decisión ha sido tomada por el señor Sánchez de la Peña por cuestión de competencia con un Sub-inspector Jefe de la Guardia Municipal, contratado, temporalmente, por el Municipio, y que según el Concejal ha tomado algunas decisiones que exceden de sus atribuciones. Varios Concejales han visitado al Alcalde, solidariizándose con la postura adoptada por su compañero de Corporación.

CRONICA DE MADRID

Se dice que El Cordobés, vuelto al acuerdo con los empresarios, debutará en Castellón

MADRID, 11. (Crónica de PYRESA por José Luis Fernández-Rúa).—Se habla de descongelación de la industria de Madrid. De evitar que proliferen, no en su provincia, sino en la capital. Ese gigantismo industrial de los últimos años ha creado plurales problemas, de no fácil solución. Se arbitran medidas en ese sentido, pero la industria sigue en aumento. Según la memoria del Consejo Superior del Ministerio de Industria, en 1968 se han inscrito en la provincia de Madrid —en su gran parte, en la capital— 1.562 nuevas industrias y 433 ampliaciones. Sin embargo, son bastantes menos que en 1967, que las nuevas industrias sumaron 2.092 y las ampliaciones 338.

EL TEMPLETE

¿Cuál es el destino del templete de la estación del Metro de la Avenida de José Antonio, en la red de San Luis? Se dijo que, en los primeros días de enero, el Ayuntamiento decidirá en que lugar se reconstruirá de nuevo. Ahora aparece aquí el alcalde de Porriño, un pueblo de la provincia de Pontevedra, el cual viene a pedir que se lo cedan, ya que el autor de esta obra, D. Antonio Palacios, era de allí. Todavía está por saber si se accederá a ello. En todo caso, además de las obras de demolición, la gran dificultad está en el transporte de la piedra.

El Alcalde de Porriño ya tiene elegido el lugar en donde se puede levantar allí el templete: en un parque, con puerta de entrada.

PONERSE EN ORBITA

Le dice una ama de casa a su marido, en un "mono" de Galindo, en el diario "YA": —A ver si me descongelas la cantidad que me das todos los días para ir a la compra.

MICROBUSES

La congelación de tarifas de las empresas de transporte urbano significó un parón en la posibilidad de crear nuevas líneas. No resultaba rentable. Y aunque últimamente se autorizó

GARCIA RAMAL se reunió con los dirigentes centrales y provinciales de la Organización Sindical

Con los que trató de los temas de mayor interés para el sindicalismo

MADRID, 11. (PYRESA). El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, Don Enrique García Ramal, presidió una reunión de la junta de dirigentes centrales y provinciales de la Organización Sindical en la que se analizó el reciente decreto de descongelación de salarios y precios, aprobado en la última reunión del consejo de ministros; el señor García Ramal dio cuenta del estado en que se encuentra la tramitación parlamentaria del proyecto de Ley Sindical, y el señor Fuentes Irurozqui, Vicepresidente Nacional de Ordenación Económica, presentó un informe sobre la actual situación de la economía española y sus perspectivas de futuro.

Asistían a la reunión los presidentes de los distintos sindicatos nacionales, jefes nacionales de obras y servicios y la totalidad de los delegados provinciales de sindicatos. El tema central de trabajo lo constituyó el análisis del decreto de descongelación de precios y salarios sobre el que se estudiaron detenidamente las posibilidades que abre a una nueva y más flexible regulación de las relaciones laborales a través de la negociación colectiva.

El tema expuesto ampliamente por el señor García Ramal y a continuación se suscitó un vivo coloquio que sirvió para aclarar dudas de interpretación y para perfilar la línea de actuación a seguir en el futuro.

LEY SINDICAL

Tras dar cuenta el Ministro, de la situación en que se halla la tramitación parlamentaria del proyecto de Ley Sindical, se refirió a que en las numerosas enmiendas presentadas se contienen elementos muy valiosos que pueden contribuir a la mejora del proyecto en la línea de perfeccionamiento que viene siguiendo el sindicalismo español. En este sentido, indicó que cabe esperar que se de satisfacción a las preocupaciones de que se han hecho eco en el "episcopado español y otros sectores nacionales.

SINDICATOS Y MERCADO COMUN

Por tener que ausentarse el Ministro de la reunión requerido por otras obligaciones de su cargo, ocupó la presidencia durante buena parte de las sesiones de trabajo que se prolongaron en jornadas de mañana y tarde, el Secretario general de la Organización Sindical, señor Martín Villa. Bajo su presidencia, el Vicepresidente Nacional de Ordenación Económica, señor Fuentes Irurozqui, presentó un informe sobre la situación actual de nuestra economía y sus perspectivas de futuro. De manera especial fue analizado todo lo relativo a la convención preferencial con el Mercado Común y a la presencia en Bruselas de una misión sindical que había hecho llegar a los miembros de la delegación española las aspiraciones y preocupaciones de los dis-

INFORME O.I.T.

Finalmente, se dio cuenta del acuerdo adoptado por el consejo de administración de la O.I.T. en relación con el informe del grupo de estudios para examinar la situación sindical y laboral de España, en la sesión del día 21 de noviembre pasado, en el sentido de tomar nota y archivar dicho informe, que ha sido ampliamente divulgado en España. Con el Ministro ocuparon la presidencia el Secretario General de la Organización Sindical, Don Rodolfo Martín Villa; el Inspector Asesor General, Don Carlos Iglesias Selgas, y Vicesecretarios nacionales de Ordenación social, señor Pérez Puja, de ordenación económica, señor Fuentes Irurozqui; de obras sindicales, señor Argentería y de organización administrativa, señor Cortés.

El Ministro de Información y Turismo se reunió con los componentes del grupo de diarios

MADRID, 11. (PYRESA).—El Ministro de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella, se ha reunido en el día de hoy con los componentes del grupo de diarios del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, donde se encuentran representadas las empresas periodísticas. Acompañaban al señor Sánchez Bella, el Director General de Prensa, D. Alejandro Fernández Sordo; el Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, D. Alberto Leyva Rey; el Presidente del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, D. Enrique Ramos, y el Presidente, D. Mariano Rioja, secretario y vocales del citado grupo de diarios. El Ministro dirigió unas palabras a los reunidos sobre la situación general de las empresas periodísticas y mantuvo a continuación un largo y cordial diálogo con los asistentes.

Spain entire al alcance de la CADENA IBERICA Emisoras: RADIO PENINSULAR R. E. M. y asociadas La más joven y prestigiosa asociación de la Radiodifusión Española. Radio Peninsular en MADRID BARCELONA VALENCIA MALAGA SEVILLA CUENCA LA LINEA La voz de MADRID ALA A ALICANTE ANDALUCIA PRINCIPADO DE ASTURIAS CANTABRIA CASTELLON EXTREMADURA GUIPUZCOA LEON LEVANTE MEDITERRANEO NAVARRA PALENCIA VALLADOLID VIGO y EMISORAS ASOCIADAS Una Radio nueva para servir mejor su mensaje comercial.



# IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

## Abundante papel

MADRID, 11 (PYRESA). — El papel sigue acudiendo al mercado cada vez con más fuerza y mayor extensión. En la jornada de hoy, las bajas han sido de importancia en la mayoría de los sectores, y únicamente construcción y seguros han arrojado un balance positivo con elevadas ganancias en muchos de sus valores. La bolsa atraviesa un momento de clara tendencia vendedora, con dominio casi completo de la oferta, y ciéndose tan solo la demanda a muy cotizados valores.

El sector bancario ha sido el más afectado por la presencia del papel, produciéndose retrocesos de elevada cuantía en Bilbao, Banesto, Hispano, Popular, Central, Fomento y Vizcaya. El Central sigue su marcha alcista habiendo experimentado hoy sus acciones una fuerte subida como la ganancia de veinte enteros. Las eléctricas siguen la pauta general con retrocesos en la casi totalidad de sus valores y con el único beneficio de dos enteros obtenidos por Sevillana. Ahora, bien, las sesiones son casi totalidad en número, pero en cuantía son de escasa importancia, ya que ninguna de las bajas supera los cuatro enteros.

El resto de los sectores tiene fuerte predominio de la oferta, con abundante papel en químicos, mineras y monopolios y textiles. Las siderúrgicas se muestran equilibradas, igual que alimentación. La construcción cotiza en alza, con elevados beneficios en Dragados, Vallehermoso y Cantabria.

Al cierre proseguía la tendencia vendedora, existiendo papel para la mayoría de los títulos, y habiendo demanda para un restringido número de valores. Por corcos, en el bancario, junto a las alzas de Rural, 20; y Bana-kunion, 1, se registran las repeticiones de Exterior, General, Lopez Quesada y Valencia, y los retrocesos de Bilbao, 20; Hispano y Banesto, 12; Popular, 11; Central, Fomento y Vizcaya, 10; Santander 7; Mercantil, 6, e Iberico y Urquijo, 5.

En el sector eléctrico, salvo el alza de dos enteros de Sevillana, todo son retrocesos: Cantabrico, 4; Unión Eléctrica Madrileña, tres y medio; Nansa, 3; Fecsa grandes, Fecsa e Iberduero, 2; Fecsa de quechuas, uno y tres cuartos, y Cataluña, Hidrola y Leonesas, 1. Remi-dadas repite.

En alimentación, Ebro gana 19 enteros, y Azucarera, 1, cediendo 18 puntos Agülla. En mineras, 8 puntos pierde Ponferrada, y 5 Felguera. En monopolios, Campsa deja 6 enteros. En construcción e inmobiliarias, obtienen beneficios Dragados 15; Portland diez, y Cantabria, siete. Repitiendo Hidrocivil y cediendo siete enteros Urbis y cinco Metro-politana.

En químicas, 11 enteros pierde Explosivos, y 7 Petrolcos; 6, Crcs, y 4 Energías y Unquiesca. En siderometalúrgicas, junto a los cuatro puntos que sube Auxiliar y a los tres de Altos Hornos, se producen las repeticiones de Finanzauto, Material y Seat, y las sesiones de dos enteros y tres cuartos de Santa Ana.

Del resto de los valores tratados, destacan los 10 enteros ganados por Fénix; los 5 de Galerías Preciados; los 3 de Metro, y el punto que recupera Telefónica; ceden Sniace y Urbanizadora Metro, 5, y Fefasa, 3.

En construcción e inmobiliarias, obtienen beneficios Dragados 15; Portland diez, y Cantabria, siete. Repitiendo Hidrocivil y cediendo siete enteros Urbis y cinco Metro-politana.

En químicas, 11 enteros pierde Explosivos, y 7 Petrolcos; 6, Crcs, y 4 Energías y Unquiesca. En siderometalúrgicas, junto a los cuatro puntos que sube Auxiliar y a los tres de Altos Hornos, se producen las repeticiones de Finanzauto, Material y Seat, y las sesiones de dos enteros y tres cuartos de Santa Ana.

Del resto de los valores tratados, destacan los 10 enteros ganados por Fénix; los 5 de Galerías Preciados; los 3 de Metro, y el punto que recupera Telefónica; ceden Sniace y Urbanizadora Metro, 5, y Fefasa, 3.

COTIZACIONES	
<b>FONDOS PUBLICOS:</b>	
Interior	4%, 117
Amort.	3,50%, 106,75
Amort.	3%, 105,50
Bco. Hipotecario-A	97
Bco. Hipotecario-B	98
Bco. Hipotecario exentas	109
<b>ACCIONES</b>	
<b>BANCOS:</b>	
Exterior	620
Central	1.422
Banesto	1.108
Fomento	617
G. Comercio	955
Hispano	1.173
Ibérico	1.042
Mercantil	1.022
Popular	1.388
Rural	560
Valencia	1.620
<b>ELECTRICAS:</b>	
Leonesas	106
R. Zaragoza	105,50
Fecsa-grandes	325
Fecsa-pequeñas	327
Fecsa	174
Cantabrico	239
Hidrola	249
Iberduero	333,50
Nansa	136
Sevillana	239
Eléctrica Madrileña	206,50
<b>ALIMENTACION:</b>	
Agülla	480
Azucarera	249
Ebro	1.153
<b>CONSTRUCTORAS:</b>	
Hidro Civil	84
Dragados	1.050
<b>INVERSION MOBILIARIA:</b>	
Urbis	475
Inversiones	655
Vamosa	132
Crecimo	496,57

# Tomaron posesión los nuevos Delegados..

Viene de la primera

apasionante la llevarían a cabo con toda su lealtad y termino pidiendo al Ministro que hiciera llegar al Caudillo y Jefe Nacional su adhesión y propósito de estar en primera línea, empujados en la tarea diaria para que el Movimiento sea todo lo grande que se merece.

El Sr. Ibañez fue muy aplaudido en su breve intervención.

**DISCURSO DE BALDOMERO PALOMARES**  
Seguidamente, en nombre de los delegados nacionales cesantes habió D. Baldomero Palomares. Dijo que actuaba bajo el peso de su responsabilidad, del agradecimiento, de su sentido de lealtad y enabargado por una profunda emoción. "Responsabilidad, dijo, el tener que interpretar a un amigo entrañable, D. Alejandro Fernández Sordo, hoy Director General de Prensa, del que no sabría decir si son más importantes sus evidentes méritos personales y profesionales, su limpia y generosa línea política o sus inalienables valores humanos. Yo diría que esto último, su honradez de conducta, su sentido de la amistad y su enorme y profunda humanidad. Los grandes servicios prestados por el Sr. Fernández Sordo en la Delegación Nacional de Prensa del Movimiento serán el pedestal sobre el que se alzará una labor brillante en esa pieza importante de la vida comunitaria, que es la prensa; prensa a la que un ex-ministro le Franco bajo la orientación de éste puso en situación de servir con más libertad, pero también con más responsabilidad al presente y futuro de España."

Tras elogiar a las figuras de los jefes provinciales salientes de Burgos y Valladolid, señores Pomaño y Pérez Bustamante, mostró su gratitud al Caudillo, al antiguo Minis-

## La Directora General de Enseñanza Media, en Badajoz

BADAJOZ, 11. (Pyresa). — La Directora General de Enseñanza Media y Profesional, doctora Jallino, en nombre del Ministro de Educación y Ciencia presidió hoy, a las doce, la inauguración y apertura de curso en la nueva escuela de ingeniería técnica agrícola de Badajoz.

Comenzó el acto con unas palabras del Director de la referida escuela, Ingeniero señor Pomezdiano, seguido de la primera intervención inaugural que corrió a cargo de la doctora ingeniero agrónomo, doña María de las Mercedes Soler Sanz, quien desarrolló el tema: "Perspectivas de la comercialización en Extremadura de frutas y productos hortícolas durante el próximo quinquenio".

La Directora General pronunció un discurso, en el que se refirió a la importancia de las escuelas de ingeniería técnica agrícola, y señaló que se está creando un nuevo concepto de humanismo como resultado de los beneficios de la ciencia. Añadió que su presencia era para afirmar que las obras del nuevo edificio de la escuela, en el "campus universitario", en Badajoz, serán aceleradas. Terminó declarando, en nombre del Ministro de Educación y Ciencia, abierto el curso. Al acto asistieron las primeras autoridades de Badajoz, así como el Rector Magistral de la Universidad de Sevilla.

Por la tarde, la señorita Gallino, en unión de las autoridades de Badajoz se trasladó a la localidad de Zafra, donde visitó diversas instancias docentes, para a primeras horas de la noche emprender viaje de regreso a Madrid.

## La discusión del proyecto...

Viene de la anterior

hasta tanto entraran en vigor las nuevas regulaciones económicas del personal del Patronato, se fijaran sus emolumentos con analogía a los cuerpos de Sanidad. Por la Pnomenia, el Sr. Vizcaino dijo que estaba de acuerdo con la existencia del problema, pero que excedía de la ley de presupuestos. El Patronato es un organismo autónomo y no entra en los presupuestos. Sugiere, como fórmula, la elevación de una moción al Gobierno, recordando la preocupación de la Comisión sobre el tema, ya que, a su juicio, no existe otro medio hábil.

La señora Veghison insistió en su petición y en la búsqueda de una solución eficaz. Fue apoyada por otros procuradores, entre ellos el Sr. Oliver. El Sr. Fugardo apuntó que quizá la solución estuviera en la creación de un Ministerio de Sanidad.

Finalmente, tras una serie de intervenciones, se acordó que la señora Veghison y el Sr. Soler Llorca redactaran una moción para ser aprobada en la siguiente sesión de la Comisión.

Así se acordó, a las diez menos cuarto de la noche, el Presidente de la Comisión levantó la sesión para proseguirse a las diez de la mañana del día siguiente.

tro, D. José Solís y al antiguo Vicesecretario D. Alejandro Rodríguez de Valdearcel, amigo entrañable que nos diera su amistad y su confianza y que nos permitiera trabajar en una de las etapas más delicadas y esperanzadoras de la España del presente. Mostró su gratitud a los delegados nacionales que compartieron sus tareas y a los que colaboraron con él mismo así como al Consejo Nacional del Movimiento.

Al Ministro le expresó su sentimiento de afecto, lealtad y colaboración. "Yo estoy seguro dijo que triunfaréis y en la medida de mis modestas condiciones deseo estar a tu lado. Con ello interpreto el sentir de mis compañeros. Añadió que era un hombre de ideología falangista dentro del Movimiento, en una lealtad inquebrantable a España, y al Caudillo y una fe plena en la juventud. Afirmó que a todo ello unió en el pasado 22 de julio en las Cortes su testimonio público y fehaciente hacia el Príncipe de España y el futuro de España."

Recordó a los anteriores delegados nacionales de Juventudes señores Dávila y Eloya, Lopez Canales y López López y desah de todo corazón que Dios ayudara a los nombres que le sucedían, "juventud, preparación y rigor —dijo— vienen. Nuestro calor no les ha de faltar para conseguir un movimiento abierto a todos los españoles, sin que importe el color de la camisa siempre que esté limpia y no se desdise. No debe haber el rencor y el odio, sino el amor y el entendimiento."

Terminó rogando al Ministro llevara al Caudillo el sentimiento de su fe, su ilusión y su entrega que un día enseñó José Antonio Primo de Rivera.

## INTERVENCION DEL DELEGADO NACIONAL DE PRENSA

Después del Sr. Palomares, que fue muy aplaudido, intervino a continuación en nombre de los delegados nacionales entrantes D. Alberto Leyva.

El Sr. Leyva comenzó expresando su emoción al cumplir el encargo, que representaba para él un honor, de dirigir la palabra en nombre del Delegado Nacional de Juventudes y en el suyo propio en este acto.

Señaló que ambos acababan de jurar sus cargos con responsabilidad creciente y creía expresar su sentir y el del Sr. Cisneros al rogarle al Ministro transmitiera al Jefe Nacional su gratitud por haber depositado en ellos la confianza, que esperaban no se viera defraudada. Gratitud que hacia extensiva al Ministro. "Habels depositado en nosotros, dijo el señor Fernández Miranda, vuestra confianza al convocarnos a una prueba delicada de servicio político a España y al Movimiento Nacional". Añadió que además de estos sentimientos de gratitud, le embargaban otros de comprometedad responsabilidad, porque al aceptar el cargo eran conscientes de la responsabilidad que contraían y en su desempeño se comprometían con el mayor esfuerzo. "Nos comfórta, dijo, que tenemos la seguridad de que la línea política marcada por Franco será nuestra más segura carta de navegación."

Dijo después que también tenía en esos momentos un sentimiento de inquietud. "Venimos a sustituir a dos hombres merecedores de nuestro respeto y afecto y nos preocupada si sabremos llenar el hueco que ellos dejan. Aquí queda el testimonio de su total entrega, inteligencia y buena fe. Prometemos continuar en su labor. Las delegaciones nacionales —añadió— constituyen puestos adelantados de servicio a España. A ellos accedemos con fe. Venimos a servir, pues consideramos la política no como el ejercicio de poder, sino como servicio. En esta tarea no estamos solos, contamos para llevar a cabo con la colaboración de esos hombres de la prensa y la radio, que hacen posible el milagro cotidiano de la información, y, asimismo, con todos con la colaboración de las juventudes de España, llenas de inquietudes positivas, que hay que evitar se frustren. Contamos, asimismo, con los hombres de España, del pueblo español y porque

contamos con todas esas colaboraciones no nos apuntaremos ninguno de los éxitos que tengamos en nuestra tarea; pero de nuestros errores seremos responsables."

Terminó diciendo que en nombre de D. Gabriel Cisneros y en el suyo propio trasladara sus sentimientos de lealtad, afecto y adhesión al Jefe del Estado y a su sucesor, el Príncipe de España.

## HABLA EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL

Tras las palabras del nuevo Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, que fueron acogidas con fuertes y prolongados aplausos, intervino el Ministro Secretario General, para cerrar el acto.

Empezó agradeciendo la presencia de los Ministros y del Subsecretario de la Gobernación, que representaba al titular de aquel departamento, así como al Subsecretario de Trabajo. Dijo que si alguna vez es duro el ejercicio de la autoridad es cuando esta exige que la amistad no sea un condicionamiento político.

"Mi vocación, señaló, surgió en unas circunstancias dramáticas. Era un joven y vi destruir mi Universidad ovelense por el odio y la llamas. Luego, durante la guerra como soldado y alférez, vi morir a mi lado a muchos españoles y camaradas. Mi vocación nació estrechada de amor a España. Fue entonces cuando aprendí que en política la amistad no puede ser un condicionamiento, pero sí está en lo más profundo de mi corazón."

Agradeció a don Baldomero Palomares sus palabras. "El mereció mi amistad y admiración —dijo—. De él podría decirse lo que cuenta

Gracián del Rey de Arabia, que cuando se lo presentaron unas armas y pidió consejo a su hijo, éste le dijo que eran excelentes, pero los guerreros habían señalado que eran cortas, a lo que el hijo respondió que cuando el arma es corta se suple con un paso al frente. D. Baldomero Palomares ha dado siempre un paso al frente."

Se refirió después el Sr. Fernández Miranda al Delegado Nacional de Prensa saliente, don Alejandro Fernández Sordo, de quien dijo que era amigo desde los viejos tiempos de la Universidad ovelense. "Hoy está en un importante cargo de la Administración. Se que seguiré contando con su amistad y lo que es más importante con su colaboración."

A los nuevos cargos les recordó las palabras pronunciadas en la toma de posesión del Vicesecretario General. "No os puedo elogiar, por que desde ahora vuestros éxitos serán mis éxitos y vuestros fracasos mis fracasos."

Recordó después que el Movimiento tiene tres órganos fundamentales: El Jefe Nacional, cuyo mando es la más firme certeza de nuestro acierto; el Consejo Nacional, orientador y decisor político y la Secretaría General órgano ejecutivo del Consejo.

El Sr. Fernández Miranda terminó diciendo: "Mis palabras quieren ser el anuncio de eso que vosotros buscáis en los meses venideros". A continuación pronunció los gritos de ¡Arriba España! contestados por los presentes.

## EN GOBERNACION

Previamente, en el Ministerio de la Gobernación y ante el titular del departamento, señor Garicano Goñi, juraron sus cargos los nue-

vos Gobernadores Civiles de Burgos, Huelva, Teruel y Valladolid. Acompañaban al señor Garicano Goñi, el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Fernández Miranda; el Subsecretario y Directores Generales del Ministerio de Gobernación; el Vicesecretario General y altos cargos de la Secretaría General del Movimiento, Director General de la Fundación Pública y numeroso público.

El señor Trillo, Gobernador Civil de Burgos, pronunció unas palabras en su propio nombre y en el de los restantes Gobernadores, y se refirió al triple juramento que acababa de hacer: Cumplimiento de las obligaciones de su cargo, fidelidad a los Principios Fundamentales del Movimiento y lealtad al Jefe del Estado. Resaltó a continuación las virtudes típicas de las provincias a que han sido destinados, a las que van destinados de vencer en la labor de promoción y en la fidelidad al significado de las fechas históricas del 18 de julio de 1936, 14 de diciembre de 1956 y 22 de julio del presente año.

Seguidamente, el Ministro de la Gobernación expuso la necesidad de que el Gobernador Civil se dedique por entero a su cargo. Manifiestó la confianza que el Gobierno ha depositado en los Gobernadores Civiles a los que alento en el cumplimiento de sus tareas, haciendo hincapié en que tienen abiertas las puertas del Ministerio para cuantas consultas quieran realizar. Insistió en la dedicación absoluta y en el interés que supone el cargo de Gobernador Civil que ha de comprometerse con las corporaciones y entidades así como con el pueblo de la provincia para realizar una labor eficaz.

# En Rumania nacen un promedio de 1.420 niños al día

## La población del país es extraordinariamente joven

VIENA, 11. — (Del correspondiente de PYRESA, FRANCISCO EGUIGARRAY). — Precisamente estaba ya en Bucarest cuando el niño que ha marcado la legada de la población de Rumania a los 20 millones fue presentado al "conductor" Ceausescu. Aquel día le en el diario del partido "Stintela", una curiosa carta donde el padre de la criatura poca menos que venía a decir que gracias a Ceausescu y al partido había tenido el niño 20 millones. La realidad de la vida rumana, incluso en el periodismo, se distancia mucho de estas notas oficiales, resto de estilos pasados, según demuestra el reportaje que acabo de recibir en una de las más prestigiosas revistas rumanas.

El periodista se encuentra en el tren con un compañero de estudios del padre, Gheorghe Stanculescu, que trabaja en una fábrica de Pisteti. La madre es maestra de historia en la escuela del pueblocito donde viven los Stanculescu —Surdueseni. El compañero de estudios al periodista: "No se olvide de decirle que ha viajado con Zamfirescu".

Así pues —continúa el reportaje—, pasé un tarde con el matrimonio Stanculescu. Me ofrecieron pescado frito, panochas de maíz cocidas y zuka, el licor de ciruelas. Ambos tienen un rasgo común encantador: la sonrisa, sonrisa de gentes que tienen el corazón en su sitio...

El ciudadano 20 millones parece tener un caracter satánico: llora poco y duerme mucho, al raves de lo que, para desesperación de sus padres, suelen hacer otros niños. El hermano mayor de Daniel-Mario tiene tres años y se llama Marcelo-Lorenzo. Para él el nacimiento de Daniel-Mario ha sido algo fantástico. En el tejado de una casa vecina ha anidado una cigüeña, y en espera de

una posterior explicación científica, toda la culpa se ha echado sobre la cigüeña. Marcelo-Lorenzo está convencido de que la cigüeña le ha hecho un regalo, y se comporta como si Daniel-Mario fuera cosa suya. La madre, Alejandra, es para él una especie de encargada, sólo hasta que él crezca un poco y se pueda hacer cargo por sí mismo del nuevo tesoro.

## POBLACION JOVEN

Seguimos siempre traduciendo: —"¿Por qué Daniel —Mario?—, pregunto, ya que no es corriente que los niños rumanos lleven dos nombres.

—En lo de Daniel me insisto de mi mujer, Sanda, que como es profesora de Historia, tiene una

## Se prorroga la permanencia de los cascos azules en Chipre

NACIONES UNIDAS, 11 (Efe). Una resolución que extiende el periodo de estacionamiento de tropas de las Naciones Unidas en Chipre durante otros seis meses, hasta el 15 de junio de 1970, "en espera de que para entonces se hayan realizado progresos suficientes hacia una solución final que permita la retirada o reducción sustancial de las fuerzas", ha sido aprobada hoy por unanimidad por el Consejo de Seguridad de la ONU.

El Consejo urge a las partes implicadas para que cooperen de manera constructiva dentro del actual clima de oportunidades,"

especto de mamá por los nombres rumanos, sabe usted", contesta el padre.

Luego la familia cuenta su impresión al enterarse de que su hijo hacia los 20 millones, la recepción de Ceauescu en Bucarest —iba a hablar pero no pudo— de la emoción y el hubo de improvisar el discurso—, e festejo en la capital de la provincia, Pitesti.

—Pero lo que no puede ni describirse fue lo del pueblo: vinieron todos, nos abrazaron, nos besaron, aplaudían sin parar. De la noche a la mañana nos habíamos convertido en personajes".

Luego hablan del trabajo, de los planes futuros, de los niños que todavía piensan tener. El está muy bien considerado en su fábrica, que produce puentes de hierro y traviesas de cemento para el ferrocarril. Tiene 28 años. Ella terminó la escuela superior a los 24 y se hizo cargo de su plaza de maestra en el pueblo.

Esta es una de las características más típicas de la demografía rumana: Se trata de una población extraordinariamente joven. En febrero de 1961 alcanzó los 10.000.000 de habitantes y la edad media de la población se sitúa entre los 30 y 31 años. "Lo que explica quizás el dinamismo de la vida en nuestro país", añade el periodista. Una de las razones de esta juventud media no es sin embargo muy feliz: en 1932 la expectativa media de vida de un rumano era de 42 años. Ahora ha subido a 68, lo que hace prever que el predominio juvenil descienda, para bien de todos los rumanos.

Por lo demás fue la suerte quien escogió a Daniel-Mario como "niño 20 millones". En Rumania nacen un promedio de 1.420 niños al día, y se sorteó el título entre todos los nacidos el 20 de junio.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

# D. JOSE GRANELL SOLIGO

Que falleció en el día de ayer, a los 48 años de edad

**Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad**

R. I. P.

Sus desconsolados: esposa, Asunción Tena García; hijos José Manuel, Juan, María Asunción, Jorge, María Esther y Francisco Javier; hermanos Manuel y Vicenta, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia al participar a sus amistades tan irroperable pérdida ruegan en sus oraciones y la asistencia a las exequias fúnebres que, por el eterno descanso de su alma, se celebrarán HOY a las CUATRO en la Iglesia Parroquial de la Sagrada Familia, por lo que les quedarán muy reconocidos,

Domicilio del finado: Segorbe, 47.

(No se invita particularmente).

Castellón, 12 de diciembre de 1969



Las exportaciones hortofrutícolas españolas a Gran Bretaña

LONDRES, 11. — (Efe).— En los diez primeros meses del presente año, España, ha enviado al Reino Unido un volumen total de productos hortofrutícolas de 403.000 toneladas, por un valor de 38.567.000 libras esterlinas, según datos que han sido facilitados hoy por el servicio de aduanas británico.

El valor de estos envíos supera en unos dos millones de libras al mismo periodo del año anterior representa un récord en las exportaciones españolas al Reino Unido.

Entre los productos españoles continúa a la cabeza en volumen y valor el tomate, procedente de Canarias, Alicante y Murcia. En segundo lugar, figura la naranja, de Valencia, Murcia, CASTELLÓN y Sevilla. La patata temprana de Canarias, Málaga, Baleares y Cataluña en el tercer producto, y el cuarto, la cebolla, procedente de Valencia y Zaragoza, seguida por la uva de Almería y Murcia. Las exportaciones de melón de Murcia, Valencia y Sevilla se han incrementado notablemente.

El total de toneladas importado en estos diez meses por Gran Bretaña, de más de 30 países diferentes, ha sido de 2.668.000 toneladas por un valor de 303.144.000 de libras esterlinas.

Con 47 personas a bordo

Avión comercial surcoreano obligado a dirigirse a Corea del Norte

SEUL, 11. (EFE-REUTER).—Un avión surcoreano de la compañía "Kai", con 47 personas a bordo y cuatro tripulantes, ha sido sequestrado y obligado a dirigirse a Corea del Norte, cuando realizaba un vuelo regular entre Kangnung y Seul.

El turboreactor fue desviado unos 10 minutos después de despegar de Kangnung, noticias recibidas más tarde parecen indicar que el avión haya aterrizado en un aeropuerto norcoreano.

Mañana serán trasladados a España los restos de Monseñor Higinio Angels

ROMA, 11. (Efe).— Definitivamente, será el sábado, 13, y no mañana viernes como en un principio se dijo, la fecha del traslado a España de los restos de monseñor Higinio Angels, expresidente del pontificio de música sacra, que falleció el pasado lunes en Roma.

El cadáver de monseñor Angels será transportado en el avión de "Iberia" que sale de Roma a las 18,50 (hora local) y llega a Barcelona poco después de las 20 horas. Desde Barcelona, los restos seguirán directamente por carretera a Maspujols, provincia de Tarragona, donde serán inhumados (probablemente el lunes, 15) en la tumba de familia.

Acompañan a los restos del prelado español desde Roma, el padre jesuita José López Calvo, vicepresidente del Instituto de Música Sacra; el Secretario del Instituto Español de Música, D. José María Llorens y algunos familiares del fallecido.

POR UN TRIBUNAL DE LOS ANGELES

Atkins, Kasabian y Van Houten, acusadas formalmente del asesinato de Sharon Tate y otras seis personas

Las tres jóvenes son miembros de la banda de hippies nómadas «Familia Manson»



LOS ANGELES. — El proceso de tres jóvenes mujeres acusadas en los asesinatos de Sharon Tate y el matrimonio La Bianca, fue postergado cuando el juez superior, William Keene, pronunció una "gag-rule" suprimiendo la publicidad sobre los casos, antes del juicio. De izquierda a derecha, Susan Denise Atkins, Leslie Louise Van Houghten y Linda Louise Kasabian

LOS ANGELES (California), 11. (Efe).— Susan Atkins, Linda Kasabian y Leslie Van Houten fueron acusadas ayer formalmente por un tribunal de Los Angeles del asesinato de Sharon Tate y otras seis personas durante una audiencia preliminar que duró escasamente quince minutos.

Las tres jóvenes, miembros de la banda de hippies nómadas "Familia Manson" deberán permanecer bajo custodia policial hasta que se celebre la vista del caso. El juez rechazó la posibilidad de dejarlas en libertad bajo fianza.

Susan Atkins (21 años) cuyo abogado ha declarado que piensa declararse inocente de los cargos deberá comparecer de nuevo a juicio el próximo día 16.

Linda Kasabian (20 años) que está embarazada de más de cinco meses deberá comparecer de nuevo ante los tribunales el próximo día 22, junto con Leslie Van Houten (19 años) que equivocadamente fue arrestada bajo el nombre de Leslie Sanxton.

Leslie Van Houten fue sólo acusada del asesinato del matrimonio Labianca, acudidos propietarios de supermercados, que apareció muerto en su casa de Clear Lake, Los Angeles, dos días después de la matanza de Benedict Canyon, en el distrito de Bel Air, en esta ciudad, cuando fue asesinada Sharon Tate y cuatro invitados que se encontraban en la casa.

Las tres jóvenes, sin rastro de maquillaje alguno, miraban a su alrededor constantemente y parecían asustadas a la vista de cámaras de espectadores, periodistas y operadores de televisión, agolpados a la entrada del Tribunal Superior.

Charles Manson, el líder de la banda pseudo-religiosa, comparecerá mañana a juicio preliminar

en esta ciudad. Otros dos inculcados en el caso, Charles Watson y Patricia Kewinick, fueron arrestados en Tejas y Alabama respectivamente, y las autoridades de California están preparando su petición de extradición.

Al parecer Manson ha recibido un diluvio de ofertas de prominentes abogados que desean encargarse de su defensa, entre ellos Melvin Belli, de San Francisco, que defendió a Jack Ruby en su juicio por el asesinato de Lee Harvey Oswald, presunto asesino del Presidente Kennedy.

Durante la audiencia de ayer el juez William B. Keene declaró prácticamente los quince minutos a leer una orden prohibiendo a los abogados defensores, fiscales, funcionarios del tribunal, autoridades policiales y futuros testigos, que emitiesen información a la prensa y televisión, so pena de ser citados en desacato a la autoridad.

LA ENCUESTA DE MARY JO  
NUEVA YORK, 11. (Efe).— El día 5 de enero próximo se abrirá la encuesta sobre la muerte de Mary Jo Kopechne (28 años) antigua secretaria del difunto senador Robert Kennedy fallecido el 18 de julio pasado en el coche del senador Edward Kennedy.

Al anunciarse hoy la fecha en Edgartown, Massachusetts, el juez de distrito James A. Boyle dijo que la encuesta se hará a puerta cerrada.

Ayer el juez Vernard Brominski, de Wilkes-Barre, Pensilvania, rechazó la petición de Edmund Dennis, fiscal de New Bedford, zona en la que ocurrió el accidente en que murió Mary Jo, para conseguir una orden de exhumación del cadáver para practicarle la autopsia.

Mary Jo Kopechne falleció ahogada al saltar el coche conducido por Edward Kennedy desde un puente sin baranda a una charca profunda en Chappaquiddick Island, Massachusetts.

Desde su fallecimiento Edmund Dennis ha estado intentando contra la voluntad de los padres de la muchacha conseguir la exhumación del cadáver de Mary Jo a quien no le fue practicada la autopsia a raíz del accidente para determinar la causa de su muerte dada como "muerte por inmersión" por el forense.

SIRHAN TERMINA SU HUELGA DE HAMBRE

LOS ANGELES, California, 11. (Efe).— Sirhan B. Sirhan, convicto asesino del senador Robert Kennedy, aceptó esta mañana una bandeja con su desayuno y amenazó a continuación a las autoridades de la penitenciaría de San Quintín con quitarse la vida si las condiciones de seguridad que le han sido impuestas no disminuyen dentro de los próximos 30 días.

Sirhan, que ha permanecido en huelga de hambre durante más de 10 días, vive confinado a su celda aislado del resto de los condenados a muerte de la prisión desde su ingreso hace casi seis meses después de ser condenado a la cámara de gas por el asesinato del senador Robert F. Kennedy en junio de 1968, en el hotel Ambassador de Los Angeles.

Rusia coloca en órbita otro satélite «Cosmos»

MOSCU, 11. (Efe-Reuters).— La Unión Soviética puso en órbita un nuevo satélite artificial de la serie "Cosmos" que hace el número 314 de la misma a fin de continuar con el programa espacial soviético, según informa la agencia Tass.

España, informada de la reunión de la OTAN



El Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, recibió en el Palacio de Santa Cruz la visita del Secretario Adjunto de Estado para Asuntos Europeos de los Estados Unidos, Mr. Martin J. Hillenbrand, acompañado del Embajador norteamericano Mr. Robert C. Hill. El motivo de la visita fue el de informar al Gobierno español de lo tratado en la reunión de la OTAN que acaba de celebrarse en Bruselas, según el costumbre establecida desde hace algunos años. — (Foto FIE)

Participación de los obreros en el capital de las fábricas nacionales «Contrato de progreso», una idea igual pero aplicada por otros medios

Dos intentos revolucionarios en la política social francesa

PARIS, 11. (Del correspondiente de PYRESA, Manuel de Agustín). — "La ya famosa y desconocida "nueva sociedad" de la que todos hablan y nadie sabe nada, adquiere en este momento un curioso perfil de "nuevo mundo", entre socialista y capitalista, gracias a que las explicaciones no están permitidas", afirmó el señor Chaban Delmas ante quinientos asistentes a un banquete político. "El navio francés debe situarse a igual distancia de un totalitarismo que endurece y aniquila que del capitalismo salvaje que diseca" y detrás de esta metáfora sobre la doctrina de un Estado, el Jefe del Gobierno explicó una serie de propósitos de aplicación posible que deben redundar en la creación de un régimen liberal, descentralizado, eficaz e innovador, siempre dentro de un trabajo ordenado y cooperativo que amara los intereses de las clases dirigentes y proletarias.

Es un sueño en el que muchos sistemas pensaron y que hasta hoy ninguno logró realizar, pero los políticos franceses no carecen de perseverancia y como la situación actual es tan poco favorable a la continuación de los métodos fracasados, cualquier fórmula renovadora será bien acogida. Ahora, por ejemplo, se había insistido de dos importantes ensayos. El primero, sobre la famosa participación de los obreros en el capital de las fábricas nacionalizadas y que pretenden empezar con la Renault. A esta intención los sindicatos comunistas oponen toda clase de reservas porque, según ellos, sólo servirá para limitar el derecho a las reivindicaciones de la masa productora, "puesto que haciéndola copropietaria no podrá exigir nada contra la empresa" y luego los economistas tampoco parecen dispuestos a sostener la idea porque estiman que "toda definición, aún teórica, de capital y cualquier distribución de sus acciones será hecha sobre una base ficticia, aparte que constituirá un mal ejemplo y una competencia desleal, para las empresas de propiedad privada".

RITMO SALARIAL

El segundo intento revolucionario puesto estos días en práctica, es el que ya todos los comentaristas bautizaron con el optimista nombre de "contrato de progreso". Este lleva en sí la misma idea que el anterior, pero está aplicada por otros medios: el Gobierno, a través de la dirección de las empresas del gas y Electricidad nacionales, establece un contrato de trabajo con los asalariados mediante cuyos cláusulas éstos se comprometen a no plantear conflicto de paro, sin previo aviso de noventa días, y ambas partes aplican una escala reguladora de salarios que automáticamente aumenta un tanto por ciento al año para compensar la rítmica carestía de vida y otro porcentaje en relación con las remuneraciones a que dan derecho el progreso de la productividad, la ampliación de organigrama industrial y los beneficios.

La justicia social de estos postulados parece indiscutible. No es humano ni equitativo que unos productores, después de haber pasado 25 años al servicio de la misma empresa y contribuido con su esfuerzo al engrandecimiento y enriquecimiento de la misma,

(sin cuya colaboración no habría sido posible), acaben siendo despedidos o jubilados, percibiendo unos sueldos insuficientes. Así, el esfuerzo común sólo se beneficia, a la larga, el "capital propietario", negando los derechos que tiene el "capital trabajo". Pero a pesar de lo equitativo

que es el propósito, los sindicatos comunistas tampoco lo aceptan. Como en el anterior, temen que "la nueva sociedad" hará desampliados propietarios. Es decir que aumente el bienestar y acabe con la más fuerte razón de protesta marxista.

LONDRES: Libro Blanco gubernamental sobre precios y salarios para 1970

Reacción contraria de los sindicatos

LONDRES, 11. — (Efe). — El "Libro Blanco" del Gobierno sobre precios y salarios, publicado hoy bajo el título de "Productividad, precios y salarios para después de 1969", limita los aumentos tanto en salarios como

en precios de consumo en un tope del 4% por ciento, sobre la base de las cantidades establecidas de antemano y aceptadas. La sola excepción de esta regla son los salarios considerados "bajos", pero, para definir éstos, el "Libro Blanco" dice: "No hay un fondo mágico que pueda mejorar la situación de los obreros mal pagados. Asegurar una justa distribución de las rentas quiere decir que se debe aceptar un pequeño incremento en los impuestos en los años venideros en orden a que los que tienen menos puedan percibir más". Sin embargo, el "Libro Blanco" advierte que la sola esperanza de los obreros con salarios bajos consiste en la consciente decisión de los mismos y aceptar un reajuste de diferencias entre las distintas industrias o en una sola industria, "puesto que —dice— si el modo de buscar una mejora es presentar una demanda de aumento y esta se gana, automáticamente queda introducida como base para la siguiente petición".

Dice también que la política vigente hasta ahora en precios y salarios ha representado un éxito hasta el último trimestre de este año, momento en que "una vez más los convenios colectivos y las demandas de aumento rompieron el límite de las restricciones".

Especifica el documento que en septiembre último, los aumentos de salarios representaron más del 6 por ciento y en octubre fueron del 8,5 por ciento.

El "Libro Blanco" concede mayor importancia a la "efectividad", mientras en la ley actual se enfocaba más la "productividad". El libro dice: "En todos los casos, debe estar claro que ha de existir una perfecta conjunción entre aumento de salarios y efectividad laboral".

Los principales puntos del "Libro Blanco" son:

—Precios: continuación del sistema restrictivo, con ligeras modificaciones. Hasta el nombramiento de una comisión para industria y mano de obra que revisará el sistema, en cooperación con la Comisión de Monopolios y la Oficina de Precios y Salarios.

—Dividendos: establece la necesidad de una moderación en la distribución de beneficios para acciones como base elemental en la política de precios y salarios. Las restricciones establecidas en la restricción de dividendos terminan el 31 de diciembre de este año.

—Arrendamientos e impuestos: Dispone medidas para continuar la disminución en el incremento de los arrendamientos y dicta los pasos del Gobierno para reducir el impacto de las contribuciones en los arrendatarios.

—Igualdad de pagos: Se promete la igualdad de salarios para el fin de 1975 y se incrementará el proyecto de ley de salario nacional, entre un tres y un cuatro por ciento, pero podría llegarse a obtener un 20 por ciento en el rendimiento por cabeza sobre el mismo periodo de tiempo.

REACCIÓN DE LOS SINDICATOS

LONDRES, 11. — (Efe). — "El consejo general de la Federación de Sindicatos ha expresado al Gobierno lo imprudente de la retención del control estatutario implícita en el "Libro Blanco" sobre precios y salarios publicado hoy y que representa una seria interferencia en los convenios colectivos y el derecho de mejora de los trabajadores", dice una declaración oficial del Consejo General del T.U.C. (Trade Unions Congress) dada a conocer inmediatamente después de la publicación del referido "Libro Blanco".

El Consejo General, que ya había manifestado su postura abiertamente contraria al contenido de dicho "Libro Blanco", añade en su declaración que la mayoría de sus extremos son "completamente inaceptables".

Los Premios Nobel 1969, invitados a una cena en el Palacio de Estocolmo

ESTOCOLMO, 11 (Efe-Upt). Los ganadores de los premios Nobel de 1969 celebran esta noche una cena con el Rey Gustavo A.olfo VI de Suecia en el palacio real de esta capital. Además del Rey y sus invitados asisten al acto el Príncipe heredero, Carlos Gustavo, la princesa Sibylle y el príncipe Bertil de Suecia y la princesa Margarita de Dinamarca. El salón en el que tiene lugar la cena ha sido profusamente engalanado con motivos navideños. Están también presentes el Jefe del Gobierno Olof Palme y los encargados de negocios y embajadores de los países representantes

en los premios Nobel: Estados Unidos, Inglaterra, Holanda, Irlanda y Noruega.

El Rey sentó a su derecha a la señora Mary Delbruck, esposa del premio Nobel norteamericano profesor Max Delbruck y a su izquierda a la señora T. J. Tembergen esposa del economista premio Nobel holandés profesor Jan Tenbergen.

Antes de acudir al palacio real para participar en la cena tres de los premiados los profesores Gell Mann, Barton y Hassel pronunciaron sendas conferencias en el Real Instituto de Tecnología de Estocolmo.



LAS «PANTERAS NEGRAS» ACUSAN A NORTEAMERICA DE GENOCIDIO

Esta organización asegura que presentará una denuncia formal ante las Naciones Unidas

28 DE SUS LIDERES HAN CAIDO BAJO LAS BALAS DE LA POLICIA

NEW YORK, 11. — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BULNO). — Las «panteras negras» aseguran estar decididas a presentar ante las Naciones Unidas una denuncia formal contra los Estados Unidos, acusándolos de cometer «genocidio» en la ofensiva policíaca desarrollada contra su organización.

El hecho es que en el curso de los doce últimos meses, 28 líderes de las «panteras negras» han caído bajo las balas de las fuerzas de la policía a lo ancho y largo de los Estados Unidos. La última matanza, ocurrida en Chicago la semana pasada, es empero la que ha producido tal emoción, que incluso organizaciones negras moderadas, como la «Asociación Nacional para el Progreso de Hombres de Color» o importantes sindicatos obreros como los «Trabajadores Unidos del Automóvil», han protestado ahora contra las actividades de la policía pidiendo que se abra una investigación sobre la muerte, en Chicago, del líder local de la agrupación negra, matado a tiros en su cama.

LUGAR DE PEREGRINACION

La verdad parece ser que si los hechos son conocidos, el cómo se desarrollaron, en cambio, no ha quedado satisfactoriamente esclarecido. Provistos de un mandato judicial, quince guardias se presentaron en la sede de las «panteras negras» en Chicago a altas horas de la madrugada para investigar la presunta existencia de un alijo de armas. La policía dice que fue recibida a tiros, las «panteras negras» aseguran que los tiros tan sólo procedieron de un solo lado, es decir, del lado de la policía.

ensangrentada en la que fue matado el jefe de las «panteras», Hamilton, la pared del dormitorio acibillada a balazos y la ausencia, en cambio, de toda señal de balas en el área en que se hallaban los guardias. Por lo demás, la puerta del local no fue hundida —contrariamente a las afirmaciones del jefe de la policía al mando de la operación, hoy descrita como una acción de «búsqueda y destrucción» por sus víctimas —lo que indicaría que las panteras no respondieron a tiros a la orden de dar paso a las fuerzas de policía.

ORDEN DE EXTERMINIO

Las «panteras» son una organización de hombres y mujeres de color, cuyo propósito oficial no es el de retar a la policía, sino el de defenderse, incluso a tiros, contra lo que consideran ser la policía de exterminio de los militantes negros. En una serie de ciudades americanas, han constituido no sólo grupos o comandos para niños negros, en los que tanto la enseñanza como el alimento son ofrecidos gratuitamente. No se tiene conocimiento de que hayan iniciado jamás un tiroteo con las fuerzas de policía o que hayan provocado la lucha. Si se han multiplicado cambio las noticias en estos últimos tiempos sobre la determinación de responder a tiros, cada vez que la policía ha tratado de penetrar en sus locales. La operación desencadenada en el curso de este año contra las «panteras negras» ha logrado eliminar prácticamente a la totalidad de su liderazgo, bien sea a tiros, ya sea mediante sentencias logradas al amparo de interpretaciones, a veces algo elásticas, de la ley.

Bonn a favor de la «suspensión» de Grecia en el Consejo de Europa

Pero las relaciones entre ambos países no sufrirán alteración alguna

El Gobierno Federal no confunde el Consejo con la Alianza Atlántica

BONN, 11. (Del corresponsal de PYRESA, Alberto Crespo). — El Gobierno federal alemán se ha pronunciado a favor de la «suspensión» de las actividades de Grecia en el Consejo de Europa. Es decir: Le ha dado poderes al Ministro de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, para que añada hoy su voto en la reunión de ministros del Consejo de Europa en París al de los países que propongan el alejamiento temporal de Grecia de esta organización europea.

no de Bonn, reacio por tradición y norma de conducta a tomar decisiones energéticas en política exterior y a entremetarse en los asuntos de los demás, se haya pronunciado en favor de la «suspensión» de Grecia del Consejo de Europa. La eliminación de términos más virulentos y agresivos como «exclusión» o «expulsión» matiza sin más explicaciones la actitud alemana.

EMOCION ESPAÑOLA EN EL TEATRO DE LA FERIA DE MUESTRAS DE BASILEA

Canciones y danzas de España para sus emigrantes en Europa

ASILEA (Suiza), 11. (Del corresponsal de PYRESA, JULIO SIERRA). — Algo pasa en el mundo de la emigración, cuando dos mil personas han interrumpido con aplausos ocho veces a un cantante que habla del polvo de la mina y del gris, del patrón impotente ante el hijo del obrero muerto, de las sirenas y del tabaco del abuelo. Algo debe de pasar en la emigración, cuando trescientos asturianos se lanzan al teatro de la Mustermesse de Basilea y quieren que Víctor Manuel les cuente lo que hay en la tierra, los mismos aplausos han llevado en volandas a María Rosa y su ballet, a los mismos, a Los Dos Españoles, a Maruja Garrido, a Michel, a Rosalía y a Lolita Sevilla. Son idénticos aplausos los que han sacado de sus meditaciones a los participantes en su seminario de la unión europea de radiodifusión, que se celebra en la misma feria de muestras, quienes quisieron enviar a un miembro de su reunión en misión de buena voluntad.

Herr Greider no pudo negarse a presenciar el salón de la feria de muestras que preside. Con el fonoc de la orquesta Malaveilla, que es chufas asturianas piden autógrafos a Víctor Manuel. Hay un hombre sólo en un rincón. Lleva cuatro años en Basilea, la ciudad en que se registran más divorcios de toda Suiza. Trabaja en una fábrica de cerámica. Se llama Silverio Chamorro y es de Martos (Jaén). Me dice que viene al festival a pensar en su mujer, que se quedó en Andalucía. El Cónsul de España, D. José María Saro, preside la reunión, acompañado por el agregado laboral. Cerca de él, Antonio Pérez, Secretario del Club Recreativo Nacional (el obrero metido a intérprete porque domina cuatro idiomas), y Saturnino Ferrero, electricista, vicepresidente del mismo club tiene ciento cincuenta socios, pero que espera contar con todos los compatriotas de Suiza. Yo le cuento que la aza feta nos atumó Ginebra cuando aterrizamos en Zurich. Se echó a reír. «Anda, que no llegamos... ¡ja que se arma!»

Todo empezó en Madrid, a seis grados sobre cero, cuando el carrero de Trespis, convertido en reactor de «Iberia», se lanzó al aire con setenta y cinco españoles dispuestos a recorrer Suiza, Bélgica, Holanda, y Alemania en una bajada artística para los trabajadores emigrados. Todo empezó a bajo cero cuando el autocar nos llevó desde Zurich a ciento veintidós kilómetros dirección oeste.

De todas partes de la confederación han llegado veintiséis autocarros repletos de españoles. De Berna, la capital, setenta y tres personas; una de ellas llegó hace cuatro días exactamente. Se llama Loli García. Es de Avilés, tiene veintidós años y trabaja en una fábrica de teléfonos. Vive con su hermana Boni; deseaba conocer Suiza.

Banquete de bodas a bordo de un avión

ROMA, 11. — (Efe). — Un gran banquete para 95 invitados —a bordo de un DC-9— fue el acto de celebración del matrimonio entre Oreste Garberini de 26 años piloto de la línea aérea nacional italiana y Wilma Sinibaldi de 22 años.

Tres horas y media de canciones y danzas, presentadas por José Luis Barcelona e Irene Mir.

Los recién casados esperaban contra matrimonio en vuelo pero las autoridades eclesásticas no lo permitieron, así que decidieron celebrarlo en la capilla del aeropuerto de Fiumicino y luego iniciar los festejos a 10 mil metros de altura en un vuelo que duró más de una hora. A su regreso a Roma después del vuelo nupcial iniciaron su luna de miel con un viaje «en avión» hacia Hawaii.

Proyecto de reforma fiscal aprobado por el Senado norteamericano

WASHINGTON, 11. (Efe). — El Senado norteamericano aprobó hoy un proyecto de ley de reforma fiscal, que rebaja los impuestos de las familias de clase media y pobre y eleva los beneficios de la seguridad social en un 15 por ciento.

VUELVE LA «MAFIA», CINCO MUERTOS Espectacular y fulminante tragedia en una casa de Palermo

Encuentro a sangre y fuego de dos grupos «mafiosos»

ROMA, 11. (Del corresponsal interno de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — Un Alfa-Romeo verde, último modelo, llega a toda velocidad y para en seco, con un gran chirrido de frenos, frente a una casa de Palermo. Son las siete de la tarde y la avenida Lazio es todo un juego de luces y sombras que se mezclan y persiguen a lo largo de las aceras y de la intensa corriente de tráfico. Cinco hombres con el uniforme gris-verde de los agentes de seguridad, armas en mano, saltan a tierra y dejando entornadas las portezuelas del coche se meten corriendo en el portal número 110. Unos instantes de suspense y luego, de repente, el estrepito de un tiroteo infernal, que es lo único que desde fuera se logra captar de la tragedia que está verificándose entre los cuatro muros del edificio. Trágedia fulminante. Tres minutos escasos de fuego. Doscientos cartuchos que saltan de los cargadores tras lanzar otras tantas balas mortíferas, que transforman la oficina de los hermanos Moncada, magnates del ramo de la construcción palermitana, en un campo de batalla cubierto de sangre, cristales rotos, mesas y sillas destrozadas.

dos grupos, en efecto, iniciaron el tiroteo casi al unísono y en los armarios y cajones de la habitación, la policía —la verdadera— ha encontrado pistolas, metrallas y municiones para dos horas de fuego por lo menos.

FALTO LA SORPRESA

El asalto resultó un fracaso porque falló el factor sorpresa. Frente a los dos empleados que cayeron muertos con las pistolas en mano, murieron tres de los cinco atacantes y los dos hermanos Moncada resultaron sólo heridos y según parece no gravemente. Todo esto tendrá una continuación en los tribunales, pero es lo de menos. Lo más importante, lo inevitable, es que esos cinco muertos, trágico resultado de un «arreglo de cuentas», abrieron una nueva lista de lutos y deudos, como no sucedía desde hacia ocho años, o sea desde junio de 1961, fecha en la cual se inició, en el frente de la «Mafia» palermitana, el largo armisticio que acaba de romperse ahora.

Los Moncada se habían introducido con mucho éxito en el campo de la construcción, siendo en Sicilia uno de los grupos que han protagonizado el llamado «boom» del cemento, en torno al cual giran intereses enormes y especulaciones sin nombre. Tanto en la vieja ciudad como en las nuevas zonas al oeste de Palermo, la empresa ha levantado grandes edificios y chalets de lujo, realizando negocios espléndidos. Pero a la hora de hacer las cuentas con esa sacra de la sociedad siciliana, que tras la segunda guerra mundial ha vuelto a florecer al socaire de una malentendida libertad, los Moncada tomaron una decisión que puso de relieve la crisis de fondo que desgarró desde hace tiempo todo el sector mafioso. Hay grupos, en efecto, que quieren darle a la «Mafia» una organización y un ritmo —digamos así— «americano», calcado la experiencia dinámica de los «gangs» de los años veinte; otros grupos, en cambio, quieren que la «Mafia» siga actuando según los cánones tradicionales, más prudentes y pausados, más discretos y aparentemente más «limpios», como exigían los códigos antiguos de la «onorata società». Los Moncada han escogido la proyección de la «Mafia» tradicional, enfrentándose por consiguiente con la «Mafia» de los «rabosos». Pero según demostraron los acontecimientos de ayer en Palermo, ambos grupos saben, recíprocamente, con quien se gastan los cuartos.

PROTECCION FUERA DE LA LEY

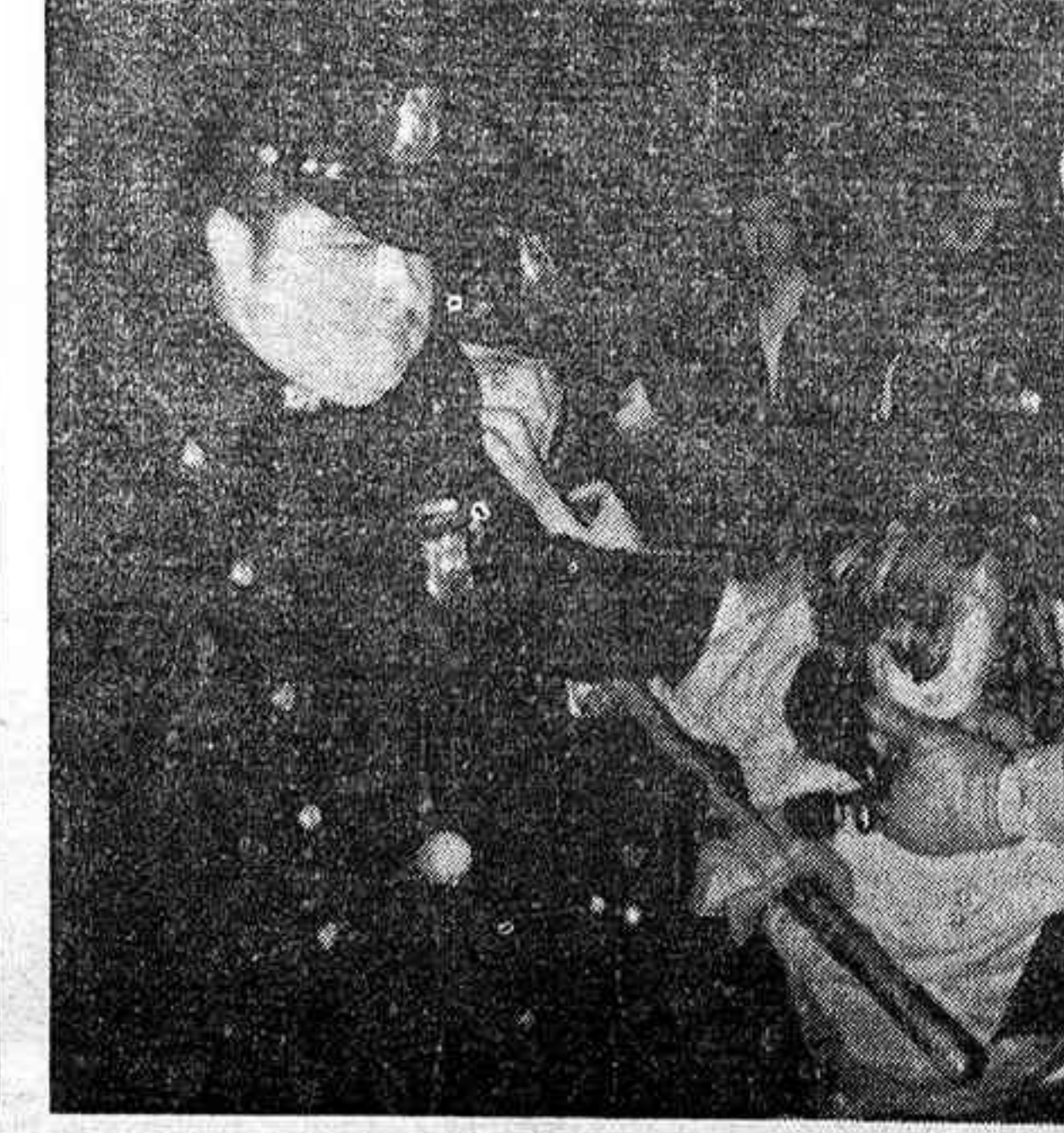
La sangre vertida en la matanza de Palermo demuestra que eran unos ilusos quienes afirmaban que el desarrollo económico del mediodía estaba acabando con la «Mafia», que ha sido y seguirá siendo un problema de autoridad del Estado. Esa gente

busca la protección de organizaciones al margen de la ley cuando el Estado no sabe garantizar la suprema protección que supone la pura y simple e imparcial aplicación de la ley. Que es en el fondo lo que sucede en estos momentos en muchos sectores de la vida italiana a causa de las innumerables mediatizaciones políticas y pseudo-sindicales, que se reflejan en una prensa —a veces marxista y a veces sólo enferma— dispuesta a cada momento a enjuiciar negativamente la labor de las autoridades cuando actúan con severidad contra la delincuencia más o menos «onorata».

El peligro de las píldoras contraceptivas

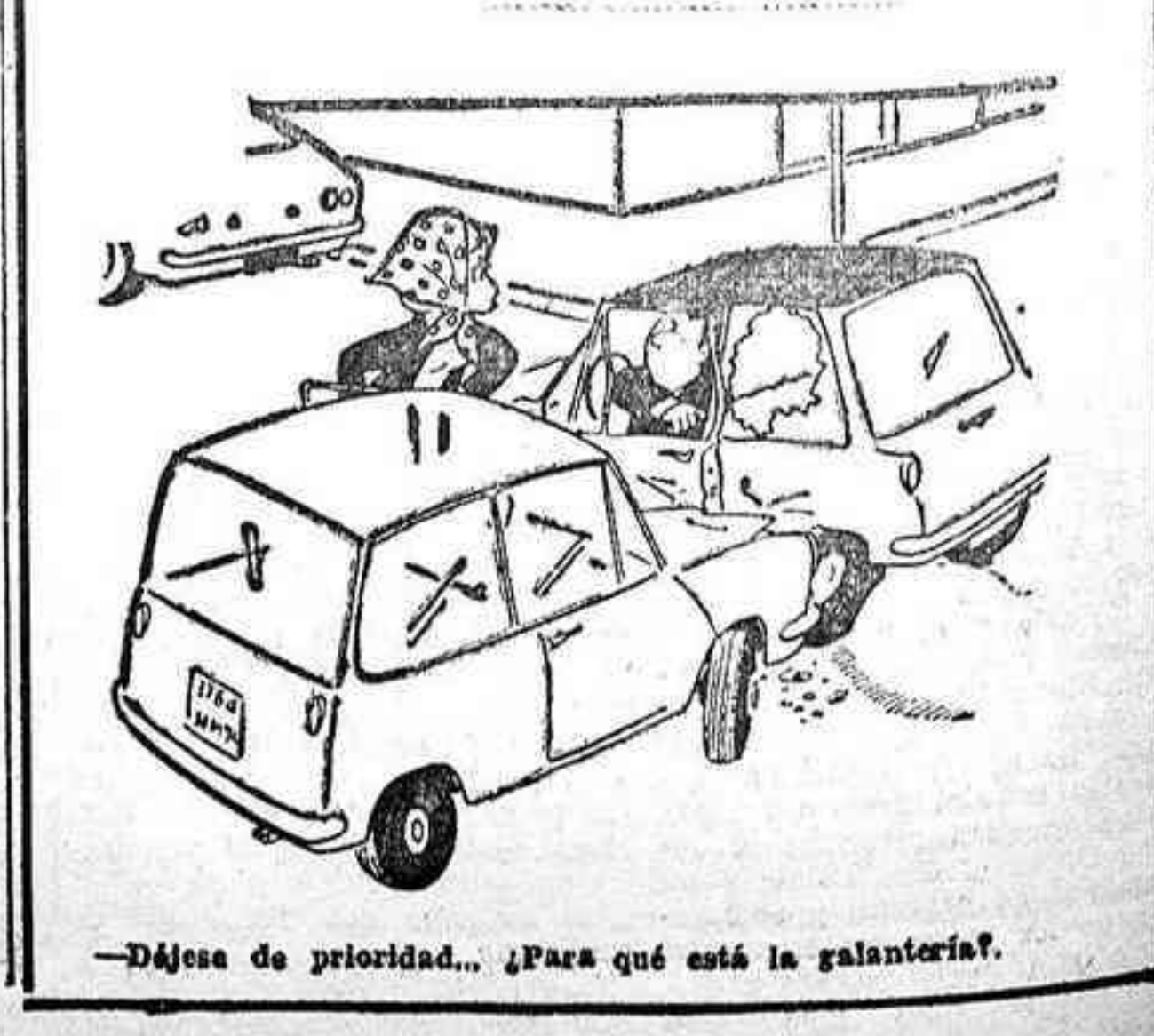
LONDRES, 11. (Efe). — Las mujeres que estén tomando las píldoras contraceptivas deberían ir a consultar con su médico lo más pronto posible para ver si la marca que están usando es la más segura que hay actualmente disponible. Este fue el consejo que dio hoy el profesor E. F. Scowen, presidente del comité gubernamental para la investigación de las medicinas. El profesor Scowen dijo en una conferencia de prensa que el comité estaba recomendando a los médicos que no recetaran píldoras contraceptivas que contienen altas dosis de esta hormona y pueden ser causa de trombosis en la mujer.

Manifestante anti-guerra



NUEVA YORK. — La policía detiene a uno de los manifestantes durante los desórdenes que se produjeron fuera del Hotel Waldorf Astoria, donde el Presidente, Nixon hizo acto de presencia para recibir la recompensa de «Americano Distinguido» de la Fundación Nacional de Fútbol. Cuarenta y dos personas, por lo menos, fueron arrestadas. — (Telefoto UPI-CIFRA)

HUMOR



—Déjese de prioridad... ¿Para qué está la galantería?